



MONECA INSTALLATON, UNDERHÅLL, ANVÄNDARMANUAL

Ver. 26.02

INNEHÅLL

1	INTRODUKTION.....	5
1.1	OM MANUALEN	5
1.2	SYMBOLER	5
1.3	ORDLISTA.....	5
1.4	GODKÄNNANDE OCH FÖRORDNINGAR.....	6
1.4.1	Information.....	6
1.4.2	Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse.....	6
1.4.3	Dricksvattengodkännande	6
1.4.4	Skydd mot föroreningar av dricksvatten (EN 1717).....	6
1.4.5	Andra godkännanden.....	6
1.4.6	WEEE förordningar.....	6
1.5	GARANTI.....	7
1.6	SÄKERHETSINSTRUKTIONER	7
2	TEKNISK BESKRIVNING.....	7
2.1	FÖRDELAR.....	7
2.2	FUNKTIONSBESKRIVNING	8
2.3	TEKNISK BESKRIVNING.....	9
2.4	IDENTIFIKATIONSETIKETT.....	10
2.5	DIMENSIONER OCH VIKTER.....	11
2.6	HUVUDKOMPONENTER	12
2.7	HYDRAULISKT DIAGRAM	13
2.8	SYSTEMBESKRIVNING.....	14
2.9	ELEKTRONIK BESKRIVNING.....	15
2.9.1	Ingångar / Utgångar.....	15
2.9.2	LCD display.....	15
3	INSTALLATION.....	16
3.1	REKOMMENDATIONER	16
3.2	LAGRING OCH HANTERING.....	16
3.3	INSTALLATION.....	17
4	DRIFT & HANTERING.....	19
4.1	MONECA DRIFTSLÄGEN	19
4.2	TYPEN AV KORT	19
4.3	ELEKTRONISKT ID NUMMER.....	20
4.4	ÄGARKOD	20
4.5	OMRÅDESKOD.....	20
4.6	HANTERING AV RÄTTIGHETER	21
4.7	SVART LISTA	21
4.8	FUNKTION ÄGARENS KORT.....	22
4.8.1	Vattentankning.....	22
4.8.2	Lågt flöde.....	23
4.8.3	Fjärromladdning av kort.....	23
4.9	FUNKTIONER UNDERHÅLLSKORT	24
4.9.1	Underhållskort menyer.....	24
4.9.2	Anslutning till Bluetooth® port.....	25
4.9.3	Funktioner under-meny.....	25
4.9.3.1	Återställning flödesvolym	25
4.9.3.2	Ändra flödesvolym	25
4.9.3.3	Hydraulisk kalibrering av Moneca.....	25
4.9.3.4	Vattentappningstest	26
4.9.3.5	Elektroniskt test	26
4.9.3.6	GSM modem test	26
4.9.3.7	Sigfox™ modem test.....	26
4.9.3.8	Inställning av tappningsintervall.....	26

4.9.3.9	Felmeddelanden	27
4.9.3.10	Exportera data till USB flash minne	27
4.9.3.11	Uppdatera programvara	27
4.9.4	Inställning under-menu	28
4.9.4.1	Moneca typ	28
4.9.4.2	ID Nummer	28
4.9.4.3	Ägarkod	28
4.9.4.4	Områdeskod	28
4.9.4.5	Visa volymenhet	28
4.9.4.6	Vattenmätare puls vikt	28
4.9.4.7	Datum & tid	29
4.9.4.8	Temperaturvisning	29
4.9.4.9	Visning av omgivande temperatur	29
4.9.4.10	Lägsta vattentankningstemperatur	29
4.9.4.11	Programvara version	29
4.9.5	Övriga funktioner	30
4.9.5.1	Tilldelning av ägarkod	30
4.9.5.2	Återställning ägarkod	30
5	JUSTERING	31
5.1	ALLMÄN INFORMATION	31
5.1.1	Tilldelning av ägarkod	31
5.1.2	Första start	31
5.1.3	Allmänna kontroller	31
5.1.4	Slutkontroller	31
5.1.5	Placering av backventil	32
5.2	ANSLUTNING TILL MONETICARD WEB & MODEM	32
5.2.1	Skapa en ny plats i MONETICARD WEB	32
5.2.2	Associera Monecan till den nya platsen	33
5.2.3	Konfiguration av GSM Modem	33
5.2.4	Konfiguration av Sigfox™ Modem	34
5.3	ÖVRIGA KONFIGURERBARA INSTÄLLNINGAR	34
5.3.1	Backup USB flash drive	34
5.3.2	Kopplingsbox – Digital utgång	35
6	UNDERHÅLL	36
6.1	UNDERHÅLLSSCHEMA	36
6.2	REKOMMENDATIONER - UNDERHÅLL	37
6.3	ALLMÄNT UNDERHÅLL	38
6.3.1	Demontering av frontpanel	38
6.3.2	Demontering av vattenpost	38
6.3.3	Demontering av stigarrörenhet	38
6.4	ALLMÄNT UNDERHÅLL AV VATTENKIOSK	39
6.4.1	Kontroller som kan göras med underhållskort	39
6.4.2	Kontroller som kan göras med användarkort	39
6.4.3	Uppdatering av programvara	39
6.4.4	Inspektion/kontroll av lucka för kort	39
6.4.5	Kontroll av anslutning	40
6.4.6	Kontroll av vattenmätare	40
6.4.7	Byte av pulsmätare	40
6.4.8	Utvändig rengöring	40
6.5	BYTE AV BATTERI	41
6.5.1	Byte av batteri	41
6.5.2	Byte av GSM modem batteri	41
6.5.3	Byte av Sigfox™ modem batteri	41
6.6	UNDERHÅLL AV BACKVENTIL	42
6.6.1	Inspektion av invändiga komponenter	42
6.6.2	Läcktest	42
6.7	UNDERHÅLL AV STIGARRÖRENHET	43

6.7.1	Dräneringskontroll av stigarrörsenhet.....	43
6.7.2	Borttagning och rengöring av inloppssil.....	43
6.7.3	Utdragning av ventil.....	43
6.7.4	Demontering av ventil.....	43
6.7.5	Isärtagning av delar.....	44
6.7.6	Utvändig rengöring	44
6.7.7	Montering av O-ringar.....	44
6.7.8	Smörjning	44
6.7.9	Återmontering	44
6.7.10	Återmontering av spolrörsenhet	45
6.7.11	Y-sil	45
6.7.12	Ledningar och anslutningar.....	45
6.7.13	Elventiler, kablage och kontakter	46
6.7.14	Kabeldragning	47
6.7.15	Trycktest	48
7	KÄLLSORTERING.....	49
8	FELSÖKNING	50
8.1	STANDARDKODER	50
8.2	FELSÖKNING	51

1 INTRODUKTION

1.1 OM MANUALEN

Kära kund, vi tackar för ert val av MONECA™ SMART. Vi hoppas den skall uppfylla alla förväntningar. Vänligen läs igenom hela denna manual innan installation av enheten.

- Denna manual är en integrerad del av produkten.
- Lämna över denna manual till ägaren av denna produkt efter installation,
- Håll noga reda på denna manual,
- Om enheten byter ägare se till att också bifoga manualen.

1.2 SYMBOLER



FARA

Signalerar en risk för en farlig situation som kan orsaka allvarlig kroppsskada.



VARNING

Signalerar en risk för en farlig situation som kan orsaka kroppsskada.



OBSERVERA

Signalerar risk för skada på produkten.



INFORMATION

Signalerar viktig information.

1.3 TERMINOLOGI

- MONECA™ SMART: Vattenkiosk
- MONETICARD WEB: Online programvara tillgänglig på webbplatsen www.smart-inside.com. Den detaljerade användningen av detta system beskrivs i dokument W17001.
- MONETICARD PC: Programvara installerad på en PC eller bärbar dator. Den detaljerade installationen och användningen av detta system beskrivs i dokument W09020 och W17004.
- MONECA™ App: Mobilapp installerad på en Android®-smartphone. Den detaljerade installationen och användningen av detta system beskrivs i dokument W16015.
- Kortläsare: Elektronisk utrustning som kan anslutas till USB-porten på en PC eller bärbar dator, vilket gör det möjligt att läsa och skriva kontaktlösa kort med MONETICARD WEB eller MONETICARD PC. Den detaljerade installationen av denna utrustning beskrivs i dokument W17002.

1.4 GODKÄNNANDE OCG FÖRORDNINGAR



1.4.1 Allmän information

Våra produkter tillverkas i enlighet med kraven i olika tillämpliga direktiv som säkerställer människors säkerhet och hälsa. Därför levereras de med CE-märkning och alla nödvändiga dokument.

Vi kan inte hållas ansvariga som tillverkare i följande fall:

- Installation av elektrisk eller elektronisk utrustning som inte är godkänd av BAYARD,
- Ersättning av komponenter eller användning av produkter (smörjmedel, lim etc.) som inte ingår i den rekommenderade reservdelslistan publicerad av BAYARD.

Eftersom kvaliteten på våra produkter är vår största prioritet, strävar vi ständigt efter att förbättra dem. Därför förbehåller vi oss rätten att när som helst ändra de egenskaper som anges i detta dokument.

1.4.2 Förenklad EU-försäkras om överensstämmelse

Undertecknad, BAYARD, förklarar att radioproducten MONECA™ SMART överensstämmer med RTTE 1999/05 / EG och Rohs 2014/65 / EU-direktiv.

Den fullständiga texten till EU-försäkras om överensstämmelse kan hittas på BAYARDs webbplats på följande adress: www.bayard.fr.

1.4.3 Dricksvattengodkännande

- ACS n°16 ACC LY 207
- WRAS n° 1806053

1.4.4 Skydd mot föroreningar av dricksvatten (EN 1717)

I enlighet med lokala bestämmelser kan ytterligare återflödesskydd krävas vid leveransen till denna produkt. Nivån för återflödesskydd kommer att bestämmas genom platsspecifik riskbedömning i installationsområdet.

1.4.5 Andra godkännanden

Vattenmätaren är märkt CE för att den uppfyller MID 2004/22 / EG-direktivet, bilaga MI-001.

1.4.6 WEEE förordningar



INFORMATION

Det är strängt förbjudet att kassera elektrisk och elektronisk utrustning i deponier eller att bränna dem. Detta gäller även batterier och ackumulatorer som finns i produkten. Dessa lämnas till återvinning.

Produkten omfattas av det europeiska avfallsdirektivet (WEEE). När produkten kasseras eller en av dess komponenter byts ut måste de överlämnas till en återvinningsstation som hanterar elektrisk och elektronisk utrustning (EEE) och batterier och ackumulatorer (BA) i enlighet med europeiska och lokala bestämmelser.

1.5 GARANTI

Tillverkarens garanti på produkten gäller inte i följande fall:

- Bristande efterlevnad av installationsförfarandet,
- Bristande efterlevnad av idrifttagningsförfarandet,
- Användning för något annat ändamål än vad produkten var designad för,
- Inget eller otillräckligt underhåll,
- Användning av reservdelar eller underhållsprodukter (smörjmedel, lim etc.) som inte är originalprodukter,
- Modifiering av mekaniska, hydrauliska, elektriska eller elektroniska komponenter utan förhandsgodkännande av BAYARDs tekniska avdelning,
- Varje form av skadegörelse eller mekanisk förstörelse. Det är ägarens ansvar att installera den på en lämplig plats som är skyddad mot stötar från fordon.

1.6 SÄKERHETSINSTRUKTIONER



Följ de allmänna säkerhetsinstruktionerna för alla åtgärder:

- Sätt upp skyltar runt arbetsplatsen,
- Använd handskar, skyddsglasögon och stövlar,
- Använd lämpliga lyftmedel för att flytta och installera produkten.
- All arbeten på elektrisk och elektronisk utrustning måste utföras av behörig kvalificerad personal.

2 TEKNISK BESKRIVNING

2.1 FÖRDELAR

- Högt flöde
- För professionell användning.
- Säker åtkomst via smartcard.
- MID-godkänd vattenmätare.
- Ventil med progressiv stängningsmekanism för att begränsa tryckstörningar.
- Fryssäker vattenpost.
- Autonom batteridrift.
- Återströmning av vatten skyddas av backventil.
- Insamlade tankningsdata sparas och kan också överföras på ett USB flash minne.
- Överför tankningsdata via GSM- eller Sigfox™ -modemet (tillval) för webbaserad hantering.
- Tankningsdata kan användas för fakturering.
- Enkel att använda och att underhålla.

2.2 FUNKTIONSBESKRIVNING

MONECA™ SMART är en automatisk höglödesvattenkiosk. Den är batteridriven, vilket gör den autonom när det gäller energi.

Att hålla ett kontaktlöst kort mot läsaren initierar en verifierings- och godkännandeprocess av systemet och ger sedan användaren åtkomst till den hydrauliska kopplingen, LCD-displayenheten och kontrollknapparna.

Genom att trycka på (+) -knappen öppnas huvudventilen, som gör att vattnet successivt kan passera genom den MID-godkända vattenmätaren och backventilen. Därefter levereras den till användaren genom en lämplig hydraulkoppling. Ventilen kan stängas genom att helt enkelt trycka på (-) -knappen.

Vattenvolymer överförs i realtid till den elektroniska enheten i vattenposten av en pulsöverförare och debiteras sedan från kortet. Uppgifterna för varje vattenteckningssession sparas i minnet på det elektroniska systemet. Om enheten är utrustad med ett GSM- eller Sigfox™ -modem, laddas uppgifterna upp periodiskt till webbens plattform (www.smart-indide.com) och kan nås via MONETICARD WEB.

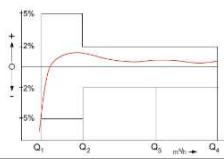
Huvudventilen är en kolvventil. Den öppna signalen utlöser öppningen av elektroventilen 1, vilket resulterar i att kammaren fylls upp och kolvens rörelse i öppningens riktning låter vattnet rinna. När ventilen är i öppet läge och ingen ytterligare inmatning görs via kontrollknapparna förblir flödes hastigheten stabil. Stängsignalen utlöser öppningen av elektroventilen 2, vilket får kammaren att tömmas och kolven rör sig i stängningsriktningen. Stängningshastigheten är tillräckligt lång för att säkerställa att nätverket är skyddat från tryckstörningar. I stängt läge tappas vattenspelaren för att skydda de hydrauliska delarna som ligger över marknivån från frysning.

MONECA™ -appen gör det möjligt att ansluta till vattenpost via Bluetooth® för att konfigurera speciella alternativ och att samla in data när vattenposten inte är utrustad med ett modem.

För att förbättra datasäkerheten kan tankningssdata säkerhetskopieras automatiskt på en USB-flashenhet (tillval) som är permanent ansluten till den elektroniska enheten.



2.3 TEKNISK BESKRIVNING

Allmänt	Maxtryck(PFA)	10 bar
	Ministryck	1 bar
	Flödeskoefficient Kv (flöde vid 1 bar droptryck)	25 m ³ /h
	Flödesbegränsare integrerad i backventilen	40 m ³ /h (0/+ 20%)
	Anslutning	Fläns EN1092-2 / DN80 / PN10-16
	Koppling	- Symmetrisk DN65 (NF E29-572) - Momentan (BS336) - Storz B-75 (DIN 14318) - SMS 63 (SMS 1158)
	Vätska	Dricksvatten
	Anslutningsdjup (CD)	1.0 m / 1.2 m / 1.5 m / 1.8 m
	Arbetstemperatur utomhus	- 25°C till + 60°C
	Tankningstemperatur	- 10°C till + 60°C
	Vattentemperatur	+ 1°C till + 50°C
Huvudventil	Typ	Kolv
	Slag	40 mm
	Elektiska ventiler	6V, Låsning, IP65
	Ingångssil	Mesh storlek 2 mm
	Y-sil (control circuit)	Mesh storlek 0.3 mm
Meter	Nominal Diameter	DN50
	Typ	Woltman
	Noggrannhetsklass (OIML R49-1)	Class 2
		Q1: Minimum flöde
		Q2: Övergång flöde
		Q3: Flödeshastighet
		Q4: Överbastning flöde
		Q3/Q1 Ratio (vertical)
	Märkning	FP2E
	Puls vikt	10 L
	Pulsgivarens livslängd	≥ 10 år
	Nominell diameter (uppströms fläns)	DN50
Backventil	Diameter	65 mm
	Öppningstryck	ΔP < 0.15 bar
	Omvänt tryck	≤ 30 mmWC
	Verifierbar mekaniskt	Med testplugg (Tillval.)
	Display	Bakgrundsljus LCD
Elektronik	Programvara	Version 1.0.9
	RFID läsare	ISO 14443, Type A
	RFID – Frekvenser/effekt	13.56 MHz - 50 μW
	Bluetooth®	3.0
	Bluetooth® – Frekvenser/effekt	2.400/2.4835 GHz - 10 mW
	Global Ingress skyddskod	IP67
	Connectors Ingress skyddskod	IP67
Huvudbattery	Typ	Li-SoCl ₂ (Lithium)
	Kapacitet	10.8V - 17Ah
	Livslängd batteri (vid +20°C)	3 år (850 h vattentankning eller 15,000 tankningssessioner)
Knapp	Typ	Piezoelektrisk
Elektrisk kortlucka	Typ	Av i viloläge

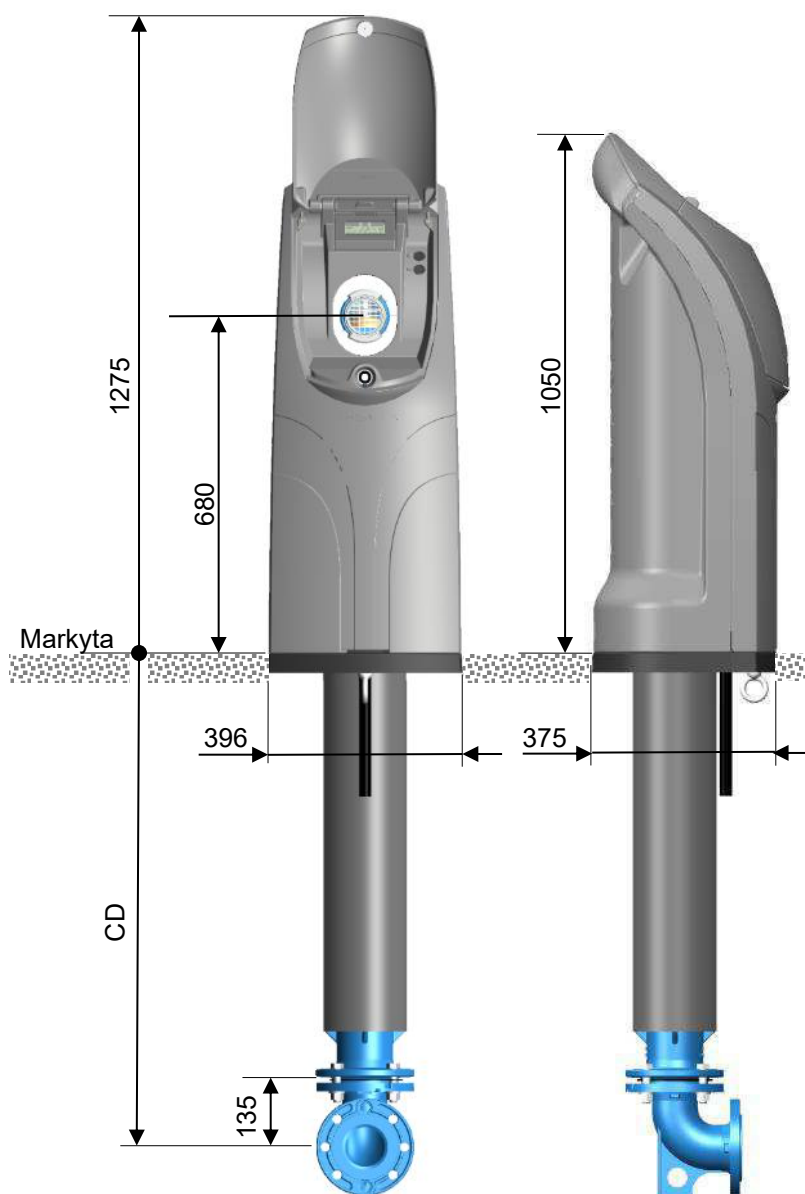
GSM modem (valfri)	Nätverk	GPRS/3G quad-band
	Frekvenser/power	GSM 850/900 MHz - 2W DCS/PCS 1800/1900 MHz - 1W EDGE 850/900 MHz - 0.5W EDGE 1800/1900 MHz - 0.4 W
	SIM kort (Ej inkluderat)	Mini (25x15) with PIN code
	Box Ingress skyddskod	IP67
	Batteri typ	Li-SoCl2
	Batteri kapacitet	7.2V - 5.8Ah
	Batteri livslängd (vid +20°C, 3/4 mottagningsnivå)	3 år
Sigfox™ modem (valfri)	Frekvens/power	868.0/868.6 MHz - 25 mW
	Sigfox™ certification class	1u
	Box Ingress skyddskod	IP67
	Batteri typ	Li-SoCl2
	Batteri kapacitet	3.6V - 5.2Ah
	Batteri livslängd (vid +20°C)	3 år
Backup USB flashminne (valfritt)	Kapacitet	≥ 2 GB
	Klass	Industriell
	Arbetsstemperatur	-25°C to +60°C.
	Hood Ingress Protection code	IP68
Kopplingsbox (valfritt)	Anslutning	1 digital output
	Box Ingress Protection code	IP67

2.4 IDENTIFIKATIONSETIKETT

[1]		BAYARD	MONECA SMART	[6]
	BY TALIS		Code: 023160GS	[7]
[2]			Date: 31/12/2016	[8]
[3]			OF: F123456/002	[9]
[4]	123456 - ITC1234			[10]
[5]	DN80	PN10/16	PFA 10 bar	[11]
	TYPE 5P			

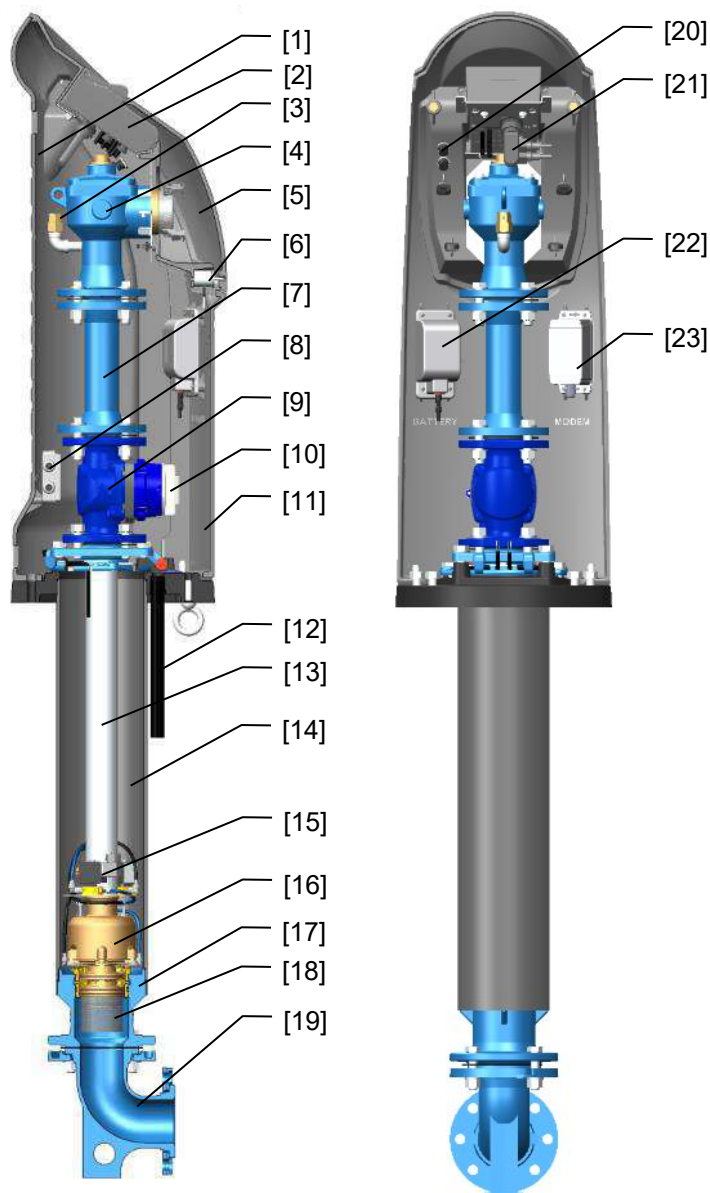
No.	Beskrivning
1	Logotyp Bayard
2	CE and WEEE logotyp
3	Tekniskt identifikationsnummer
4	DN (inloppsfläns)
5	Typ
6	Produktfamilj
7	Produktkod
8	Tillverkningsdatum
9	Tillverkningsnummer
10	PN (inloppsfläns)
11	Max arbetstryck

2.5 DIMENSIONER OCH VIKTER



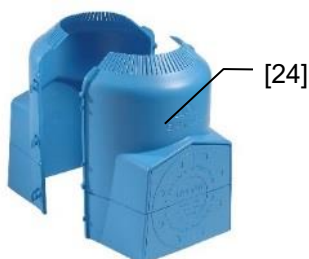
CD (m)	Vikt (kg)	Monterad vikt (kg)	Monterad dimensioner (l x w x h) (mm)
1.00	112	176	2280 x 540 x 590
1.20	119	195	2480 x 540 x 590
1.50	129	212	2780 x 540 x 590
1.80	139	229	3080 x 540 x 590

2.6 HUVUDKOMPONENTER



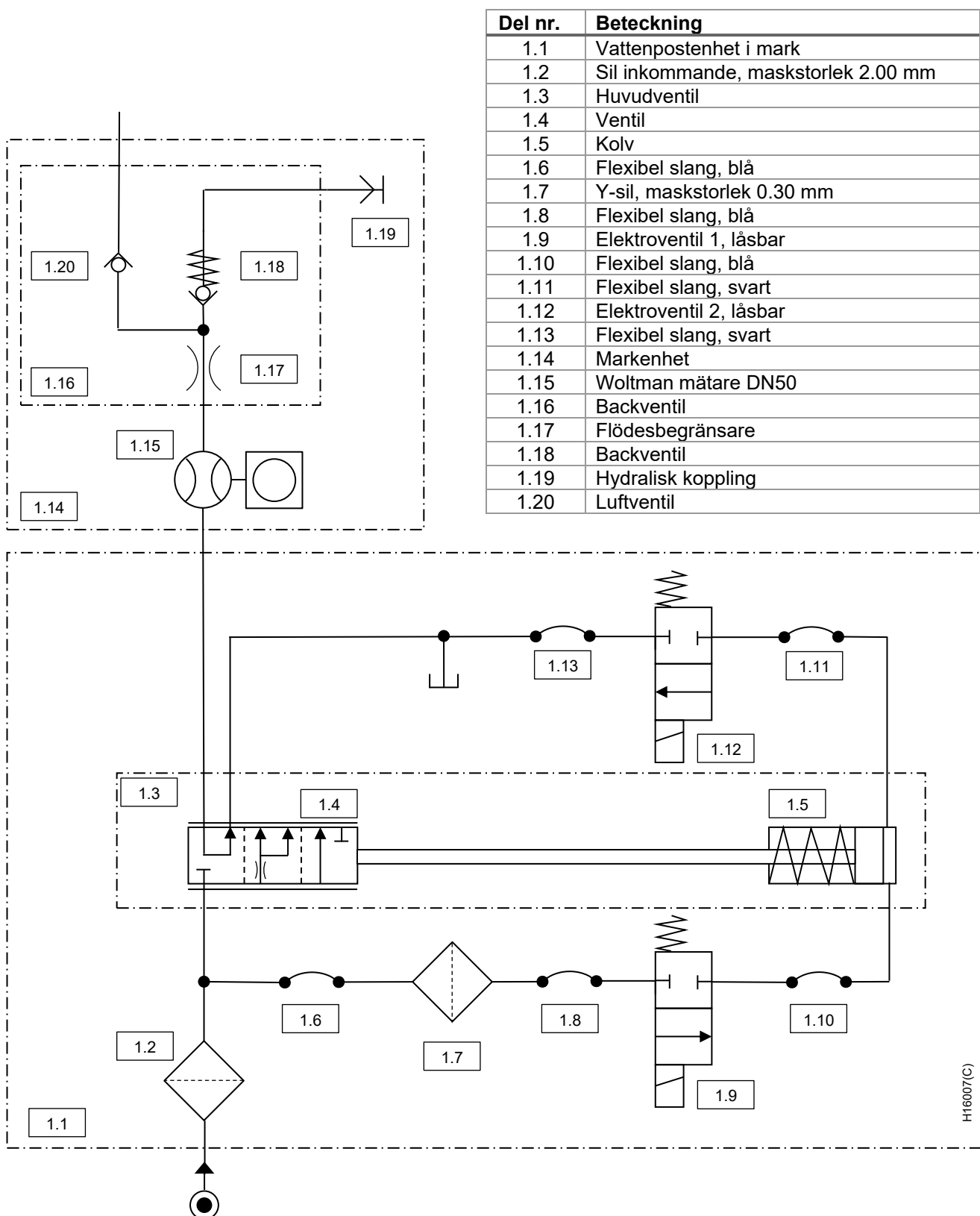
Sidovy
genomskärning

Vy bakifrån, utan
skyddsskåpa

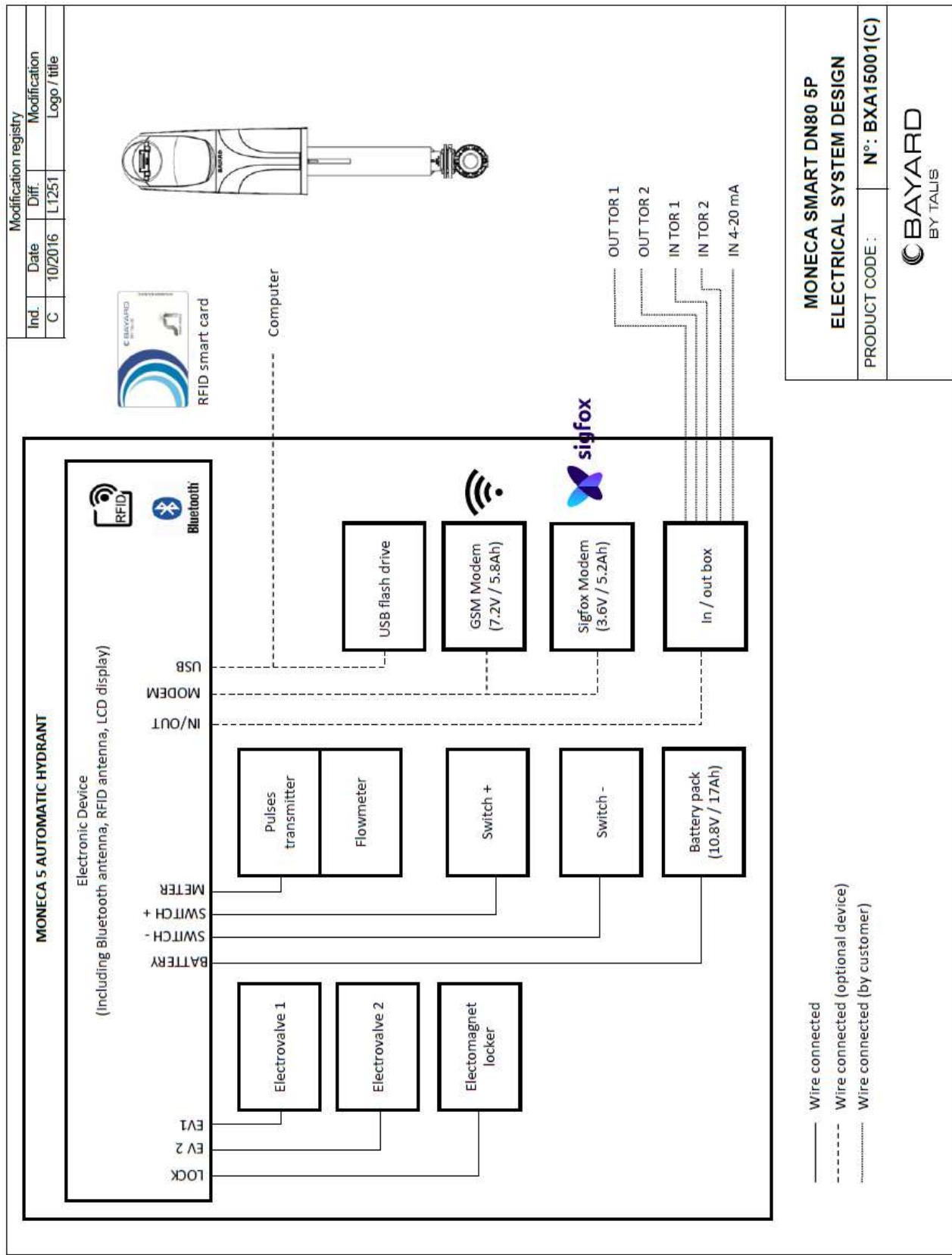


Del no.	Komponent
1	Bakdel skåp
2	Elektronisk manöverpanel
3	Luftventil
4	Backventil
5	Skåpsdörr
6	Elektronisk kortläsare
7	Flänsat rör
8	Kopplingsbox (valfri)
9	Vattenmätare
10	Pulsräknare
11	Framdel skåp
12	Dräneringsrör
13	Underdel spolrör
14	Underjordisk pelare
15	Elektroventiler
16	Kolvventil
17	Ventilkåpa
18	Sil inlopp
19	Böj med fläns DN80
20	Kontrollknappar
21	USB flashminne (valfri)
22	Huvudbatteri
23	GSM or Sigfox™ modem (valfri)
24	Dränerings-kit

2.7 HYDRALISKT DIAGRAM

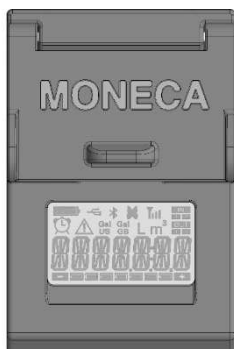


2.8 SYSTEMBESKRIVNING

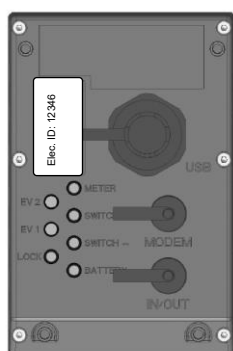


2.9 ELEKTRONISK BESKRIVNING

2.9.1 Ingångar / Utgångar



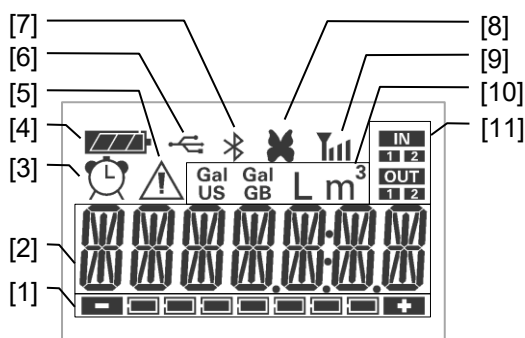
Framsida



Baksida

Märke	Del /Funktion	Typ / Anslutning
EV1	Elektroventil 1	Kabel med stor blå 3-pin kontakt
EV2	Elektroventil 2	Kabel med stor blå 3-pin kontakt
LOCK	Elektromagnetlås	Kabel med liten grön 3-pin kontakt
METER	Vattenmätare	Kabel med liten blå 3-pin kontakt
SWITCH +	(+) Knapp	Kabel med liten svart 3-pin kontakt
SWITCH -	(-) Knapp	Kabel med liten svart 3-pin kontakt
BATTERY	Batteri	Kabel med liten röd 4-pin kontakt
USB	USB port	Hona USB port
MODEM	Modem port	Hona M16 kontakt
IN/OUT	Input/Output port	Hona M16 kontakt

2.9.2 LCD display



Del nr.	Beteckning
[1]	Stapeldiagram och (+) och (-) knappar
[2]	Text display
[3]	Tidsindikator
[4]	Batterinivå
[5]	Fel
[6]	USB
[7]	Bluetooth®
[8]	Sigfox™
[9]	GSM (GPRS/3G)
[10]	Volymenhet
[11]	Inputs / Outputs

3 INSTALLATION

3.1 REKOMMENDATIONER



OBSERVERA

Att välja plats för montering av vattenkiosken är viktigt för att säkerställa att den fungerar korrekt över tid, såväl som för användarna och för och närliggande invånares tillfredsställelse.

Installera inte vattenkiosken nära områden där vattnet kan bli stillastående (grunda vattenmassor, närhet till diken etc.).

Installera INTE vattenkiosken:

- I omedelbar närhet av bostadshus,
- I ett livligt stadsområde (fotgängare, vägtrafik etc.),
- I anslutning till buskage och träd,
- I närheten av högspänningsledningar (risk för elektromagnetiska störningar).

Installera vattenkiosken:

- På en plats där lastbilar kan vända och parkera utan att hindra bil och fotgängartrafik.



INFORMATION

För att skydda vattenkiosken från att bli påkörd av omgivande trafik rekommenderas att ett staket monteras runt tankplatsen.

3.2 LAGRING OCH HANTERING

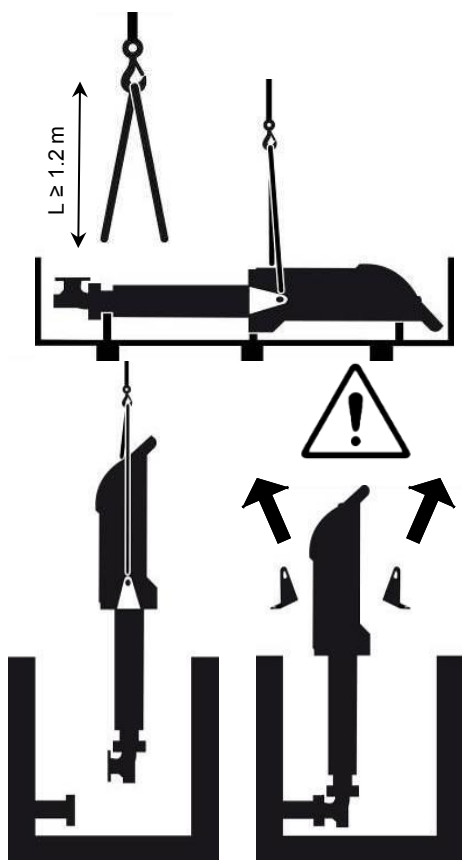
Förvara den ouppackade vattenkiosken i sin trälåda i utrymme som är skyddat mot fukt och dåligt väder, och hantera den försiktigt med lämplig lyftutrustning (gaffeltruck, lyftsele).

För att ta vattenkiosken ur lådan och installera den, använd lyftband som fästs på de två stålfästena placerade på vattenkioskens sidor. Den minsta rekommenderade längden för lyftbanden är 1,2 m.



VARNING

Innan hålet fylls igen, ta bort de två hanteringsfästena som är fixerade med sexkantsbultar.



3.3 INSTALLATION



OBSERVERA

Innan spänningen ansluts till vattenkiosken måste röret sköljas noggrant för att förhindra skador som kan uppstå på grund av eventuellt skräp som kan finnas i rören.

Särskild uppmärksamhet måste ägnas åt avloppet i händelse av jord med låg permeabilitet, lerjord och/eller blöta områden.

Läckagetest måste utföras innan hålet återfylls. Speciellt om någon fabriksinställning av vattenkiosken ändrats.

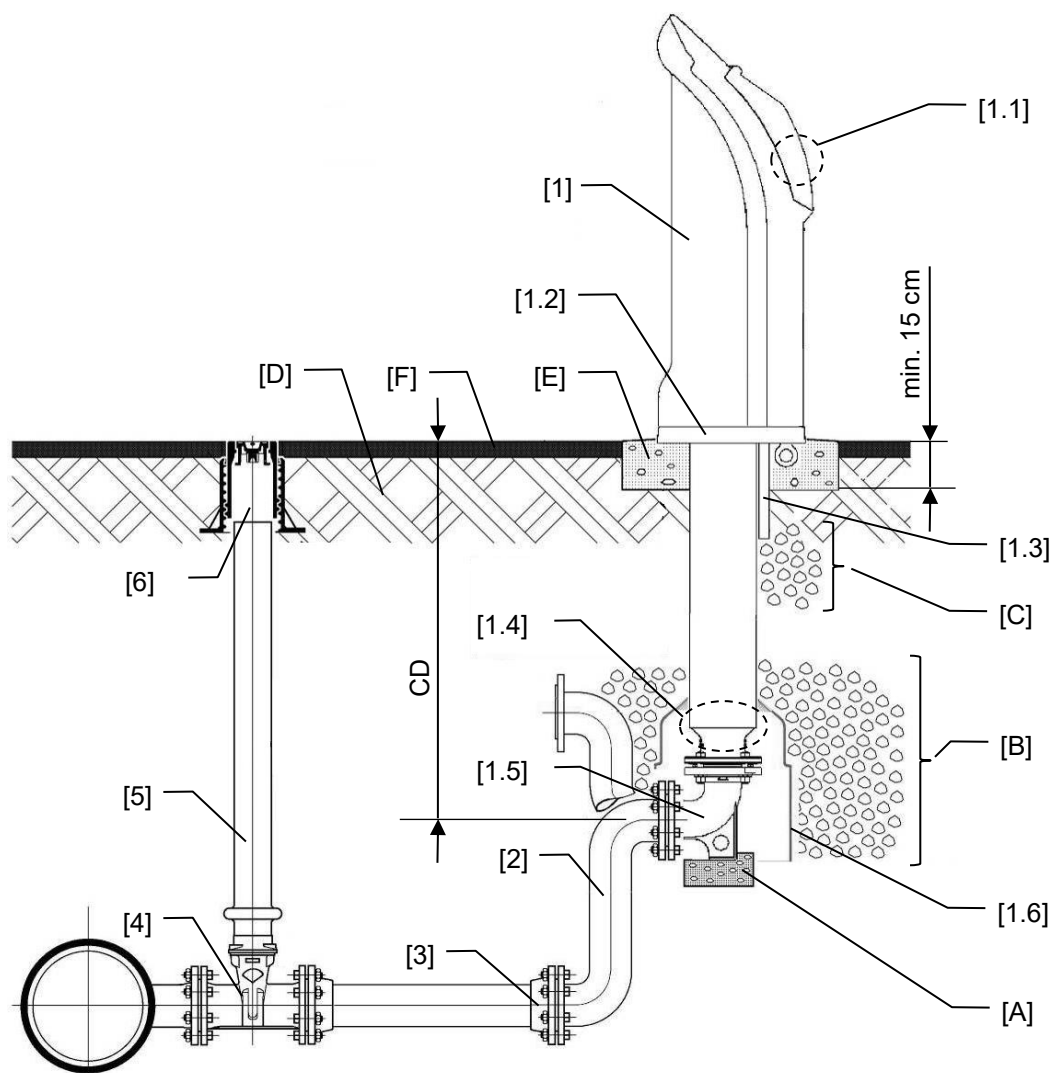
Installera aldrig en backventil nedströms vid utloppet för att kontrollera vätskeflödet. Detta gör anläggningens livslängd kortare och upphäver garantin.



INFORMATION

Installationsschemat visas på nästa sida.

- Vattenkiosken [1] måste installeras vertikalt och med en backventil [4] uppströms,
- 90-gradersböjen med lösa flänsar [1.5] gör det möjligt att ansluta vattenkiosken oberoende av inloppskopplingens riktning. Installera inte backventilen [4] och spolröret [6] för nära och riktat mot vattenkioskens utlopp [1.1],
- Lyft vattenkiosken på plats och låt hänga i korrekt position tills montage och återfyllning är avslutad.
- Avrinningsmöjlighet måste finnas i [B]: huvudavloppet [1.4] och runt 90-gradersböjen [1.5] och även [C]: runt utloppet till lådans avloppsrör [1.3]. Den kan bestå av stenar med en volym på minst 200 liter, med en kornstorlek på minst 30 mm utan små partiklar, skyddade av en finmaskig sil som förhindrar penetration av rötter,
- • Installationen av avloppsröret [1.3] runt 90-gradersböjen [1.5] ersätter inte installationen av ett konventionellt dräneringssystem med torra stenar, som beskrivits ovan,
- • Innan återfyllning med jord [D], gör ett läcktest och kontrollera att höjden på röret (CD) är densamma som vattenkiosken. Installera om nödvändigt någon form av justeringsmöjlighet (justeringsstift [2] eller annat),
- Demontera de två lyfthandtagen. (se §3.2),
- Skydda plasten där vattenkiosken står mot påkörning av fordon (metallbarriärer, betongblock, etc.),
- Efter installationen, låt skyddshöljet finnas kvar tills i drifttagning,
- Lämna över denna manual till ägaren av vattenkiosken.
- Om vattenkiosken är ansluten till ett externt tillbehör (som inte tillhandahålls av BAYARD) som kräver användning av en digital utgång genom kopplingsboxen (tillval), se §5.3.2 för hur man drar ut den externa kabeln.



Del nr.	Beskrivning
1	Vattenkiosk DN80
1.1	Utloppskoppling
1.2	Förankringsplats
1.3	Dräneringsrör
1.4	Dräneringsområde
1.5	90-gradersböj
1.6	Dräneringskåpa
2	Adapterrör DN80
3	Fläns adapterrör DN80
4	Kilslidsventil
5	Spolrör
6	Betäckning
A	Betongklack
B	Dränering med natursingel (200 L)
C	Dränering med natursingel
D	Markområde
E	Betongsockel (500x500)
F	Vägyta

4 OPERATION AND USE

4.1 HYDRANT STATUSES

Vattenkiosk i standby-läge:

När vattenkiosken inte används växlar den automatiskt till standby-läge. Det kännetecknas av:

- LCD display är avstängd,
- Huvudventilen är stängd,
- Elektroniska styrsåpet är i standby-läge,
- Övervakning och kommunikationsfunktioner är aktiva.

Aktiv vattenkiosk:

När ett användarkort skannas växlar terminalen till aktivt läge. Denna status kännetecknas av:

- Luckan öppnas,
- LCD display blir aktiv,
- Kommandoknappar bli aktiva.

Om temperaturen som mäts av den elektroniska enheten inte är mellan den minsta vattentrekkingstemperaturen (-5 ° C som standard) och den maximala vattentappningstemperaturen (+ 70 ° C), är vattentankning inte möjlig.



INFORMATION

Lägsta vattentemperatur kan justeras mellan -10°C and +5°C i menyn "Inställningar" (see §4.9.4.10).

4.2 KORTTYPER



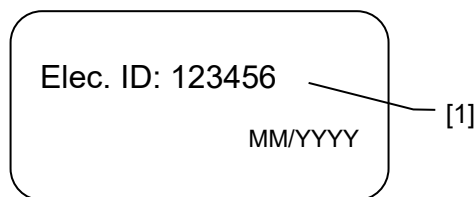
Det elektroniska systemet för vattenposten kan styras med kort [1] som är placerade i facket på den elektroniska enhetens kortläsare. Flera typer av kort tillåter åtkomst till vattenkiosken:

- Användarkortet (typ 1) som innehas av användare för att tanka vatten,
- Underhållskortet (typ 2) som innehas av ägaren, vilket gör det möjligt att konfigurera vattenkiosken och utföra underhållsinställningar.

Varje kort identifieras av en UID (Unique Identifier) som syns längs den högra kanten [2].

Ett användarkort kan laddas upp och konfigureras med MONETICARD WEB eller MONETICARD PC och kortläsare.

4.3 ELEKTRONISKT ID-NUMMER



Elektroniskt ID är en parameter som tillskrivs varje enhet och till varje elektronisk enhet när den tillverkas. Detta nummer anges på etiketten som sitter fast på baksidan [1] och i inställningsmenyn för vattenkiosk (se §4.9.4.2).

Detta ID-nummer kan inte ändras.

4.4 ÄGARKOD

Ägarkoden är en parameter som karakteriserar varje elektronisk enhet och varje kort. Den består av 5 siffror.

- I vattenkiosken visas ägarkoden i inställningsmenyn (se §4.9.4.3).
- På kortet kan ägarkoden visas med MONETICARD WEB eller MONETICARD PC och kortläsare.

Denna kod är unik för varje ägare och finns på alla vattenkiosker. Det tilldelas av BAYARD när en MONETICARD WEB- eller MONETICARD PC-licens köps.

4.5 OMRÅDESKOD

Områdeskod är en parameter som finns på varje vattenkiosk och varje användarkort. Den består av två bokstäver.

Det finns två varianter:

- Områdeskod AA är kod med obegränsad omfattning,
- Områdeskod (AB, FG, etc.) har begränsad omfattning.

Underhållskortet har ingen områdeskod alls.

Identifiering/modifiering av kod för ett kort eller en vattenkiosk:

- I vattenkiosken kan den visas och ändras i inställningsmenyn (se § 4.9.4.4), som kan nås med ett underhållskort.
- På användarkortet kan områdeskoden visas och ändras med MONETICARD WEB eller MONETICARD PC och kortläsare.

Som standard levereras kort och vattenkiosk med riktnummer AA. De kan ändras senare av ägaren:

- Vattenkioskens områdeskod kan ändras i inställningsmenyn (se §4.9.4.4) med hjälp av underhållskortet.
- Områdeskod för ett användarkort kan ändras med MONETICARD WEB eller MONETICARD PC och kortläsare.

4.6 HANTERING AV RÄTTIGHETER

Hanteringen av åtkomst till varje vattenkiosk baseras på en kontroll av ägarkoden och kortets områdeskod.

Exempel: "12345" "FG"
 "Ägarkod" "Områdeskod"

Ett användarkort eller ett underhållskort måste ha samma ägarkod som vattenkiosken, annars ges ej behörighet.

Områdeskod AA: kod med obegränsad omfattning

- Ett användarkort konfigurerat med riktnummer AA gör det möjligt att tanka vatten från alla ägarens vattenkiosker.
- Vattenkioskerna är konfigurerade med riktnummer AA ger tankningsåtkomst till alla användarkort.

Områdeskod (AB, FG, etc.): med begränsad omfattning

- Ett användarkort konfigurerat med en annat riktnummer än AA ger endast tillgång till vattenkiosker med samma områdeskod.

Ett underhållskort kan användas på alla vattenkiosker oavsett områdeskod.

Följande tabell visar ett exempel på åtkomsträttigheterna för kort och vattenkiosker konfigurerade med ägarkoden 12345 och olika riktnummer.

		Användarkort			Underhållskort
		 12345 - AA	 12345 - AB	 12345 - FG	 12345
	12345 - AA	Tillgänglig	Tillgänglig	Tillgänglig	Tillgänglig
	12345 - AB	Tillgänglig	Tillgänglig	EJ TILLGÄNGLIG	Tillgänglig
	12345 - FG	Tillgänglig	EJ TILLGÄNGLIG	Tillgänglig	Tillgänglig

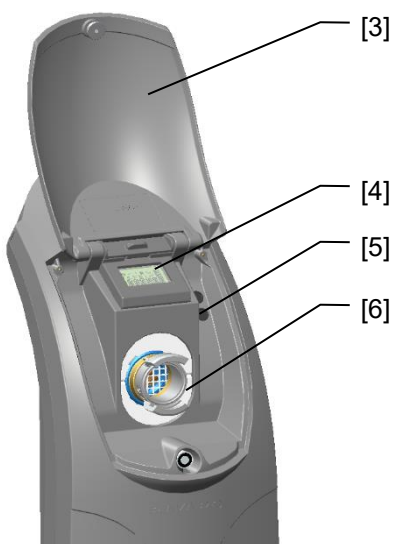
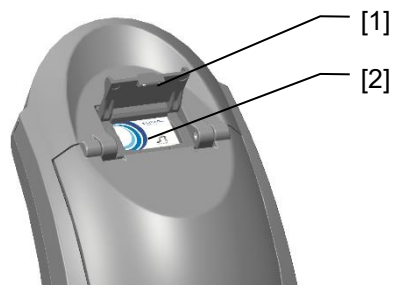
4.7 SVART LISTA

Vattenkioskens elektroniska system har en svart lista som definierar kortnummer som är förbjudna för tankning. Denna lista kontrolleras av ägaren.

Listan kan uppdateras på två olika sätt:

- Antingen med fjärrstyrning med MONETICARD WEB, om vattenkiosken är utrustad med ett GSM-modem.
- Eller från vattenkiosken direkt med hjälp av MONECA™ appen.

4.8 FUNKTIONER ÄGARENS KORT



OBSERVERA

För att säkerställa användarsäkerhet och produkttilförlitlighet krävs att beslag och rör är vattentäta och i gott skick.

4.8.1 Vattentankning

- Lyft locket [1] på den elektroniska enheten och placera kortet
- [2] i facket för detta ändamål,
- Stäng locket; dörren [3] låses upp och öppnas något,
- Öppna den helt för att komma åt den utloppskopplingen [6], LCD-displayenheten [4] och kontrollknapparna [5].



INFORMATION

LCD-displayen indikerar volymen vatten som krediteras på kortet.

- Anslut slangen till den utloppskopplingen,
- Tryck på (+) knappen öppnar automatiskt vattenkiosken med lågt flöde (se §4.8.2 för mer information),
- Under tankningen kan (+) -knappen och (-) -knappen användas för att justera flödes hastigheten,
- Om knapparna inte trycks in förblir flödes hastigheten stabil.



INFORMATION

Vattenvolymen debiteras automatiskt kortet.

- För att stoppa tankningen och stänga ventilen, tryck på (-) -knappen i mer än 3 sekunder,
- Vänta tills ventilen stängts helt,
- Ta bort slangen,
- Stäng dörren genom att trycka lätt ned för att låsa den.
- Ta bort kortet.



INFORMATION

Om flödes hastigheten är inställd på onormalt lågt värde (mindre än 400), kommer enheten automatiskt stänga av huvudventilen.

Flödesinställningar	⊕	Flödesökning
	⊖	Flödesreducering
Första knapptryck efter uppstart	⊕	Öppning med lågt flöde
Stängning	⊖ 3 sek	Automatisk stängning

4.8.2 Lågt flöde

När en användare sätter in sitt kort och trycker på (+) -knappen för första gången för att initiera vattenteckning öppnas huvudventilen automatiskt tills den når låga flödesnivån på cirka 10 m³ / h.

För en optimal funktion av funktionen lågt flöde, bör spänningen ha kalibrerats i förväg (se §4.9.3.3).

4.8.3 Fjärromladdning

Användaren kan beordra ägaren att ladda om kortet på nytt. När processen har initierats i MONETICARD WEB av ägaren sker en fördröjning med upp till 24 timmar. När användaren placerar sitt kort på en vattenpost utrustad med ett GSM-modem, kommer han att uppmanas att bekräfta eller avvisa omladdningen via meddelandet RELOAD YES - NEJ +.

Om omladdningsbegäran bekräftats med knappen (-), upprättas en GSM-kommunikation (meddelande AWAIT CONNECTION) och kortet laddas om.

Korrekt utförd process bekräftas av meddelandet RELOAD OK.

Om ett fel inträffar under processen informeras användaren av meddelandet ERROR RELOAD.

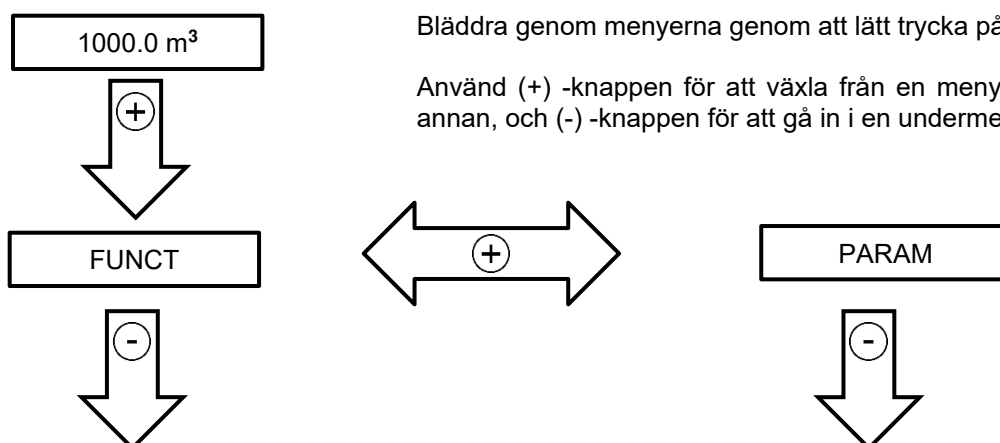
4.9 FUNKTIONER ÄGARENS KORT

4.9.1 Underhållsmenyer

Underhållsläget kan nås med underhållskortet. När fläkten upptäcker ett underhållskort, visar det värdet på den elektroniska enhetens flödesvolym-totaliserare (t.ex. 1000,0 m³).

Bläddra genom menyerna genom att lätt trycka på (+) och (-) knapparna.

Använd (+) -knappen för att växla från en meny eller en funktion till en annan, och (-) -knappen för att gå in i en undermeny och validera val.



FUNCT	Beskrivning
TOT RST	Återställ volymräknaren
TOT SET	Modifiering räknaren av total volym
CAL LFL	Hydraulisk kalibrering av vattenkiosken
TEST DWG	Test vattentankning
TT ELEC	Elektroniskt test
TT GSM (option)	GSM modem test
TT SIGF (option)	Sigfox™ modem test
TIME BAND	Visa och modifiera godkända tankningstider
DEFAULT	Visa uppkomna felkoder
BACK USB	Exportering av data till USB flash minne
NEW BATT	Återställning batterimätare
F/W UPD	Uppdatering av programvara

PARAM	Beskrivning
MONECA 5P	Vattenkiosk typ
ID xxxxx	Elektroniskt ID-nummer
EX xxxxx	Visning av ägarkoden, åtkomst till återställningssubfunktionen för ägarkoden: RST EXP
AREA xx	Visa och ändra områdeskod
VOLUME UNIT	Visning och modifiering av volymvisning
Kxxxx.xx	Visning av vattenmätarens pulsvikt
YR xxxx	Visa och ändra datum
MTH xx	
DAY xx	
TM HH:MM	Visa och ändra tid
TEMP UNIT	Visa och ändra temperatur
T +20°C	Visa omgivande temperatur
T< -x°C	Visning och modifiering av lägsta tankningstemperatur
VER x.x.x	Versionsnummer programvara

4.9.2 Anslutning till Bluetooth® port

Den elektroniska enheten i vattenkiosken är utrustad med en Bluetooth®-port som gör det möjligt för ägaren att använda en smart telefon för att utföra konfiguration och användning av vattenkiosken.

Förutsättningar:

- En smart telefon med MONECA™ App installerad,
- Bluetooth® porten till smarta telefonen måste vara öppen.

Anslutning:

- Sätt i ett underhållskort; under 90 sekunder öppnas Bluetooth®-porten på den elektroniska enheten,
- Starta MONECA™ Appen,
- Identifiera vattenkiosk och anslut.

4.9.3 Funktioner under-meny

4.9.3.1 Återställ volymräknare

Ägaren kan om så önskas nollställa räknaren för total volym tankat vatten.

En bekräftelseruta visas för skall bekräfta valet.

4.9.3.2 Modifiera räknaren för total volym

Ägaren kan ändra värdet på totalt tankat vatten i den elektroniska enheten för att synkronisera den, till exempel med vattenmätaren (i fall av avvikelser i tid eller vid byte av mätare).

4.9.3.3 Hydraulisk kalibrering av vattenkiosken



OBSERVERA

Vid högt flöde öppnas huvudventilen automatiskt.

Placera inget ömtåligt material framför utloppskopplingen.

Den hydrauliska kalibreringen består av att justera vattenkiosken enligt nätverksförhållandena (tryck, flödeshastighetskapacitet). Genom att använda denna funktion kommer slutanvändaren att uppleva optimal drift när de begär ett lågt flöde (se §4.8.2).

Kalibreringen måste utföras under idrifttagning och vid underhåll. Den är emellertid inte nödvändig för vattenkioskens funktion.

Kalibreringen är automatisk och styrs av vattenkiosken. Den består av att helt öppna utloppskopplingen till dess maximala flödeshastighet. Ett bekräftelsemeddelande kommer att visas för att validera start av kalibreringen.

I slutet av kalibreringen indikerar displayen den uppmätta öppningstiden för ventilen och den tillhörande flödeshastigheten.

Om kalibreringen misslyckas indikerar displayen: DEFAULT.

4.9.3.4 Vattentappningstest



OBSERVERA

Vid högt flöde öppnas huvudventilen automatiskt.
Placera inget ömtåligt material framför ventilen.

Denna funktion gör det möjligt för ägaren att testa vattenkioskens drift av ventiler (öppning / stängning av huvudventilen, drift av elektroventilerna, räknarekvens). Den består av att öppna ventilen tills en puls upptäcks från vattenmätaren. Så snart en puls upptäcks stängs ventilen igen.

Ett bekräftelsemeddelande visas för validering av testet.

Om vattentekningstestet utförs korrekt indikerar displayenheten OK i slutet av processen.

Om ingen puls upptäcks inom 20 sekunder indikerar displayenheten: DEFAULT.

4.9.3.5 Elektroniskt test

Den här funktionen gör det möjligt för ägaren att testa korrekt drift av den elektroniska enheten i vattenkiosken. Det består av ett automatiskt test av de viktigaste elektroniska komponenterna.

Ett bekräftelsemeddelande visas för validering av testet.

Om det elektroniska testet utförs korrekt indikerar displayenheten: OK.

Annars indikerar displayenheten ett antal DEFAULT:

ERROR	Beskrivning
1	5V kontroll av USB flashminnet
2	Mätning av fotoresistor
3	Kommunikation med temperatursensor
4	Kommunikation med flashdataminnet
5	Gäller inte den här versionen
6	Kommunikation med Bluetooth®-chipet

4.9.3.6 GSM modem test

Denna funktion gör det möjligt för ägaren att testa GSM-modemet. Det består av ett automatiskt test av modemets huvudfunktioner anslutning till nätverket, mottagningsnivå, batteristatus, etc.

I slutet av testet visas signalmottagningsnivån mellan 1 och 4 bar.

4.9.3.7 Sigfox™ modem test

Denna funktion gör det möjligt för ägaren att testa Sigfox™ modemets huvudfunktioner. Det består av ett automatiskt test av modemets huvudfunktioner.

4.9.3.8 Inställning av tappningsintervall

Denna funktion gör det möjligt för ägaren att programmera upp till tre separata tidsintervall (T1, T2, T3) under vilka användaren har behörighet att tanka vatten.

Ett tidsspänn kännetecknas av en starttid och en sluttid. T.ex.

- Starttid No. 1: T1I 06:30
- Sluttid No. 1: T1F 20:30

Ett tidsspänn är inaktivt om det konfigureras enligt följande (exempel för tidsband nr 2):

- Starttid: T2I 00:00
- Sluttid: T2F 00:00

För varje tidsinställning blinkar timme- och minutsektionerna när de ändras. För att ändra ett värde, tryck på (-) -knappen. Växla till nästa värde genom att trycka på (+) -knappen.

4.9.3.9 Felmeddelanden

Den här funktionen gör det möjligt för ägaren att se felen som inträffade i vattenkiosken. När felnumret visas en gång bekräftas det och förblir inspelat i minnet på den elektroniska enheten. I slutet av listan visas följande meny.

Se §8.1 för en beskrivning av felmeddelandet.

4.9.3.10 Exportera data till ett USB flash minne

I huvudsak för icke-smarta vattenkiosker, gör denna funktion att ägaren kan exportera vattentankningsdata från vattenkioskminnet till en USB-flashenhet.

Dessa data kan sedan integreras i MONETICARD WEB eller MONETICARD PC.

Så här gör man:

- Anslut USB-flashenheten (FAT32-format) till USB-porten på baksidan av den elektroniska enheten efter att ha skruvat loss kontakten (se §5.3.1 för installationen av flashenhetens),
- Sätt i underhållskortet och kör funktionen BACK USB,
- Exporten kan ta ett par minuter,
- Ta bort USB flash minnet och sätt tillbaka kontakten.

4.9.3.11 Uppdatera programvara

Med den här funktionen kan ägaren uppdatera den elektroniska enhetens programvara.

Gör så här:

- Ladda ner senaste versionen av programvara från MONETICARD WEB,
- Kopiera filen utan att byta namn på den till mappen FIRMWARE som ligger i roten på FAT 32 USB-flashminnet,
- Anslut USB-flashenheten till USB-porten på baksidan av den elektroniska enheten efter att ha skruvat loss kontakten (se §5.3.1 för flashminnesinstallation),
- Sätt i underhållskortet och kör funktionen F/W UPD,
- Bekräfta med (-) -knappen för att starta installationsprocessen. Följande meddelanden visas i följd på bildskärmsenheten: BOOT 4, BOOT3, BOOT2, BOOT1, REBOOT och sedan släcks displayenheten på vattenkiosken. Den nya programvaran är nu installerad,
- Ta bort USB-flashenheten och skruva i kontakten.

4.9.4 Inställningar undermeny

4.9.4.1 Moneca typ

Display som visar typ av den elektroniska enheten för vattenkiosken och styrlogiken i huvudventilen:

Typ	Beskrivning
MONECA 5P	V5 elektroniskt system med huvudventil av kolvtyp, styrd med 2 elektriska ventiler
MONECA 5H	V5 elektroniskt system med huvudventil av typen Hydrobloc, styrd av 2 elektriska ventiler

Kan inte modifieras

4.9.4.2 Identifikationsnummer

Elektroniskt ID som tilldelats vattenkiosken. Kan inte modifieras.

4.9.4.3 Ägarkod

Visning av ägarkoden tilldelad den elektroniska enheten i vattenkiosken.

Denna meny tillåter också åtkomst till delfunktionen för återställning av ägarkod (se §4.9.5.2).

4.9.4.4 Områdeskod

Visning och modifiering av den områdeskod som tilldelats vattenkiosken. Som standard är områdeskoden konfigurerad till AA.

Ändring av områdesnummer med knappen (-). Gå till nästa tecken med knappen (+).

4.9.4.5 Visa volymenhet

Ägaren kan välja mellan fyra enheter för att visa volymen vatten som tankas:

- Kubikmeter (m3) – Default
- Liter (L)
- Amerikanska gallon (US gal)
- Imperial gallon (gal GB)

Ändring av enheten med knappen (-). Validering av den valda enheten med (+) -knappen. Gå till nästa inställning med (+) -knappen.

4.9.4.6 Vattenmätare pulsvikt

Ägaren kan se pulsvikten som överförs av vattenmätaren. 10L är standard.

4.9.4.7 Ställ in datum och tid



INFORMATION

Varje gång batteriet byts är det viktigt att kontrollera att datum och tid för den elektroniska enheten är korrekt inställd.

Ändring med knappen (-). Validering med (+) -knappen för att gå till nästa inställning.

4.9.4.8 Temperaturvisning

Ägaren kan välja mellan två enheter för att visa temperaturen:

- Celsius (°C) - Default
- Fahrenheit (°F).

Ändring av enheten med knappen (-). Validering av den valda enheten med (+) -knappen. Gå till nästa inställning med (+) -knappen.

4.9.4.9 Visning av omgivande temperatur

Visning av omgivningstemperaturen på displayen.

Med tanke på sensorns noggrannhet och dess placering kan den visade mätningen skilja sig något från omgivningstemperaturen uppmätt med en annan termometer.

4.9.4.10 Lägsta vattentankningstemperatur

Ägaren kan justera minsta vattentemperatur för terminalen mellan -10 °C och + 5 °C (eller 15 °F och 41 °F). Som standard levereras vattenkiosken med ett värde inställt på -5 °C.

Ändring med knappen (-). Validering med (+) -knappen för att gå till nästa inställning.

4.9.4.11 Programvaruversion

Visar programvarans version. Kan inte modifieras.

4.9.5 Övriga funktioner

4.9.5.1 Tilldelning av ägarkod

Förutsättningar:

- Ägarkoden måste initieras vid 00000, dvs vattenkiosken är i leveransläge eller så har den återställts (se § 4.9.5.2)
- Måste ha ägarkort.

Så här gör man:

- Placera underhållskortet i vattenkioskens läsare; underhållskortets ägarkod visas på LCD-displayenheten (t.ex. EX12345),
- Tryck på (-) -knappen för att fortsätta operationen; LCD-displayenheten visar bekräfta JA-NEJ,
- Tryck på (-) -knappen för att bekräfta ägarkoden,
- Tilldelningsprocessen för ägarkod utförs, och sedan visas ägarkoden och blinkar (t.ex. EX12345), vilket signalerar att åtgärden har slutförts korrekt,
- Tryck nu på (+) eller (-) för att komma åt standardmenyn för underhållsläget som beskrivs i §4.9.1.

4.9.5.2 Återställa ägarkoden

Denna funktion tillåter återställning av ägarkoden för vattenkiosken till dess fabriksinställning för att till exempel tilldela den en ny ägarkod. Denna funktion är särskilt användbar när produktansvarig ska bytas eller när utrustningen ska slås samman eller delas.

Förutsättningar:

- Underhållskortet måste ha samma ägare som ägarkortet.

Så här gör man:

- Placera underhållskortet i läsaren och gå till undermenyn Inställningar / Ägarkod; LCD-displayenheten visar den ägarkod som för närvarande är tilldelad hydrant (t.ex. EX12345),
- Tryck på (-) -knappen för att få åtkomst till subfunktionen för återställning av ägarkod; LCD-displayenheten visar sedan RST EXP,
- Tryck på (-) -knappen för att gå in i funktionen; LCD-displayenheten visar bekräfta JA-NEJ,
- Tryck på (-) -knappen för att validera beslutet att återställa ägarkoden; LCD-displayenheten visar sedan EX00000 i några sekunder, som signalerar korrekt utförande av operationen och stänger sedan av,
- Ta ur kortet

Ägarkoden återställs nu till fabriksinställning och kan återigen konfigureras (se §4.9.5.1).

5 INJUSTERING

5.1 ALLMÄN INFORMATION



INFORMATION

Trycket måste vara mellan 1-10bar
Ta loss frontlocket innan start av injusterings med hjälp av säkerhetsnyckeln (se §6.3.1).

5.1.1 Tilldelning av ägarkod

Som fabriksinställning är ägarkoden för vattenkiosken inställd på 0000. För att använda vattenkiosken är det nödvändigt att ange ägarkoden som tillhandahålls när du köper MONETICARD WEB- eller MONETICARD-PC-licensen med ett underhållskort.

Se det detaljerade förfarandet som beskrivs i §4.9.5.1.

5.1.2 Första start



INFORMATION

Öppna lätt kilslidsventilen 2 till 3 varv.

- Sätt i användarkort,
- Öppna ventilen genom att trycka på (+) -knappen,
- Kontrollera om ventilen öppnas och låt vatten rinna i några sekunder,
- ⌚ Stäng ventilen genom att trycka på (-) -knappen.

5.1.3 Allmänna kontroller



INFORMATION

Öppna nu kilslidsventilen helt.

- Sätt i underhållskort,
- Testa funktionen vattentankningstest (se §4.9.3.4),
- Testa funktionen hydraulisk kalibrering av vattenkiosken (se § 4.9.3.3),
- Testa funktionen elektronik (se §4.9.3.5),
- Kontrollera att indexet för flödesvolym är synkroniserat med mätaren. Korrigera vid behov med hjälp av funktionen modifiera flödesvolymen (se §4.9.3.2),
- Kontrollera att datum och tid för den elektroniska enheten är korrekt inställd. Korrigera vid behov med hjälp av menyn ställ in datum och tid (se §4.9.4.7).
- Om nödvändigt, justera tidsspann (se §4.9.3.8).
- Om nödvändigt, justera temperatur (se 4.9.4.8),
- Om nödvändigt, justera volym enhet (se §4.9.4.5),
- Om nödvändigt, justera lägsta tankningstemperatur (se 4.9.4.10).

5.1.4 Slutkontroller

- Sätt i användarkort,
- Öppna ventilen genom att trycka på (+) -knappen,
- Kontrollera att ventilen öppnas och att flödeshastigheten är stabil.



- Kör flera kompletta öppna / stängande cykler genom att trycka på (+) och (-) -knapparna,
- Stäng ventilen helt genom att trycka på (-) -knappen.

5.1.5 Placering av backventil

- För att underlätta underhållet kan ägaren ange placeringen av uppströms backventil på klistermärket, beläget på insidan av den främre kåpan, genom att skriva avståndet mellan ventilen och spaken i rutan motsvarande riktningen (t.ex. 3 m vid 3h).

5.2 ANSLUTNING TILL MONETICARD WEB & MODEM

5.2.1 Skapa en ny plats i MONETICARD WEB



INFORMATION

Denna åtgärd måste utföras från en PC ansluten till internet, innan du går till vattenkiosken. Det går också att utföra denna åtgärd direkt från vattenkiosken med en surfplatta ansluten till internet. Använd INTE smart telefon för denna åtgärd.

Förutsättningar:

- Inloggnings-ID och lösenord för att logga in på webbplatsen smart-inside.com är nödvändigt.
- MONETICARD WEB-programvaran, är nödvändig.

Gör så här:

- Logga in på MONETICARD WEB,
- Skapa en plats på adressen där vattenkiosken är installerad och koppla en produkt till den enligt nedanstående:
 - Familj: Vattenkiosk
 - Märke: BAYARD
 - Modell: Monéca

5.2.2 Associera vattenkiosken den nya platsen.

Förutsättningar:

- Använd smart telefon med MONECA™ App,

Gör så här:

- Öppna MONECA™ App,
- Sätt i ett underhållskort,
- Anslut via Bluetooth® to vattenposten (se §4.9.2),
- Associera vattenkiosken till plats där den är belägen.

5.2.3 Konfiguration av GSM Modem



INFORMATION

Mini-SIM card (25x15) måste vara programmerat med en PIN-kod
Den tillhandahålls av din telefonoperatör.

Förutsättningar:

- En plats måste ha blivit skapad i MONETICARD WEB (se §5.2.1),
- Vattenkiosken måste vara associerad med platsen (se §5.2.2),
- Smart telefon med MONECA™ App,
- Vattenposten måste ha ett installerat GSM modem.

Installation av SIM kort:

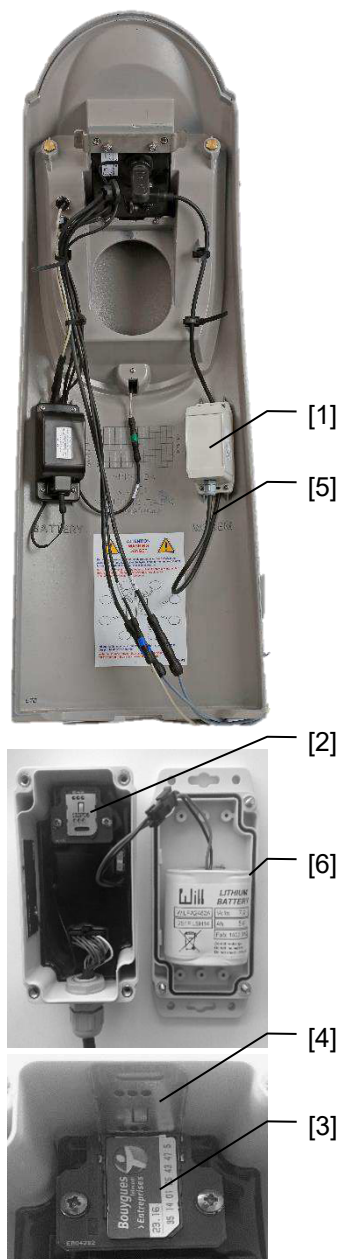
- Lossa främre kåpan (se §6.3.1),
- Ta bort och öppna modemmet [1] med hjälp av en stjärnskruvmejsel,
- Lås upp metalluckan på SIM-kortläsaren [2] genom att skjuta den i "Lås upp" -riktningen,
- Placera SIM-kortet [3] platt på läsaren i rätt riktning,
- Stäng SIM-kortläsarens [4] metallucka och lås den genom att skjuta den i "Lås" -riktningen.
- Stäng rutan och se till att packningen är korrekt placerad i spåret [6],
- Sätt tillbaka modemmet [1] i och för ledningen [5] mellan fästpunkterna.

Konfiguration med MONECA™ App:

- Anslut via Bluetooth® till vattenposten (se §4.9.2),
- Ange korrekt GSM modem,
- Ange SIM-kortets PIN-kod,
- Ange nätverksåtkomstpunktens namn (APN) och vid behov, namnet och lösenordet tillhandahållt av din åtkomstleverantör.

Test / Verifiering:

- Med ett underhållskort, kör funktionen GSM modem test (se §4.9.3.6).



5.2.4 Konfiguration av Sigfox™ Modem

Förutsättningar:

- En plats måste ha blivit skapad i MONETICARDWEB (se §5.2.1),
- Vattenkiosken måste vara associerad med platsen (se §5.2.2),
- Smart telefon med MONECA™ App,
- Vattenkiosken måste ha ett installerat Sigfox™ modem.

Konfiguration med MONECA™ App:

- Anslut via Bluetooth® till vattenkiosken (se §4.9.2),
- Ange korrekt Sigfox™ modem,
- Starta om vattenkiosken genom att ta bort användarkortet några sekunder och sedan sätta det på plats igen,
- Återanslut via Bluetooth® med MONECA™ App,
- Sigfox™ modulnummer (t.ex. 76EC7) hittas nu automatiskt,
- Associera Sigfox™ modulnumret med platsen.

Test / Verifiering:

- Kör med funktionen Sigfox™ modemtest med ett underhållskort. (se §4.9.3.7).

5.3 ÖVRIGA KONFIGURERBARA INSTÄLLNINGAR

5.3.1 Backup USB flashminne



INFORMATION

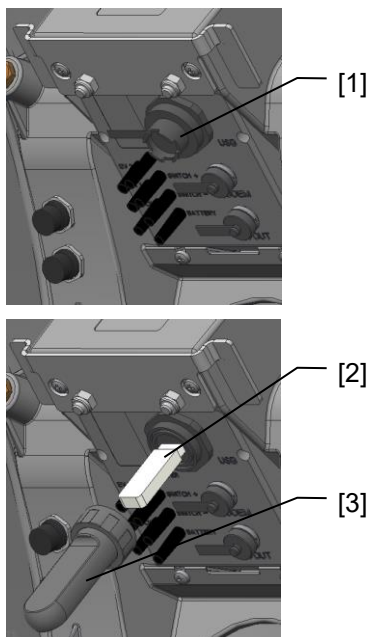
Installation med USB-flashminne garanterar inte datasäkerheten i vattenkiosken.

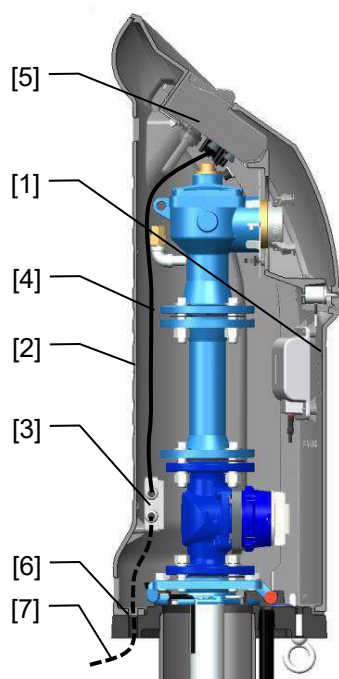
Installation:

- Lossa frontpanelen (se §6.3.1),
- Ta bort pluggen i USB porten [1],
- Sätt i USB-flashminnet [2] i rätt riktning,
- Lås försiktigt huven på flashminnet [3] och skruva sedan in den helt utan att använda för mycket kraft för att säkerställa att den är vattentät.

Konfiguration med MONECA™ App:

- Anslut via Bluetooth® vattenkiosken (se §4.9.2),
- Ange USB flashminnet.





5.3.2 Kopplingsbox – digital utgång



VARNING

Kopplingen till kopplingsboxen måste utföras av behörig personal.

Förutsättningar:

Om vattenkiosken behöver anslutas till ett externt tillbehör via den digitala utgången, är det nödvändigt att ta loss frontpanelen [1] och den bakre panelen [2] för att komma åt kopplingsdosan [3] som är fäst vid den senare.

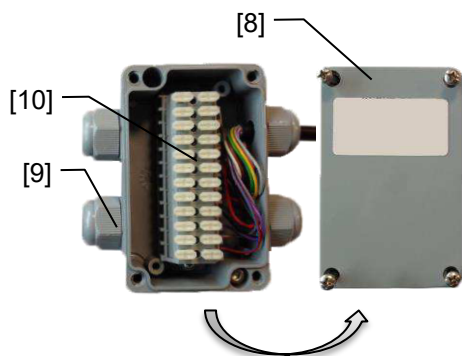
Om kopplingsboxen levereras separat måste man ansluta kabeln [4] till IN / OUT-porten på den elektroniska enheten [5]. Se §2.9.1 för identifiering av den elektroniska enhetens portar.

Den externa kabeln [7] måste ledas genom hålet [6] som är placerat i gjutjärnsplattan.

Kabeldragning:

- Ta bort locket [8] på lådan och separera sedan lådan [3] helt från den bakre panelen [2] för att underlätta kabeldragning.
- Dra kabeln [7] genom en av plastförskruvningarna [9] och skala varje kabel.
- Anslut ledningarna på den externa kabeln [7] till snabbanslutningsplinten [10] enligt anvisningarna i kopplingsschemat nedan och som även visas på baksidan av locket [8].

#	Färg	Namn
1	Rosa	DIGITAL OUTPUT 1 - COMMON
2	Grå	DIGITAL OUTPUT 1 - WORK



Konfiguration med MONECA™ App:

- Anslut via Bluetooth® till vattenkiosken (se §4.9.2),
- Aktivera Digital Output 1 (STOR1)

Test / Verifikation:

- Sätt i användarkort,
- Verifiera att logo OUT 1 på LCD displayen,
- Kontrollera att det fungerar.

6 UNDERHÅLL

6.1 UNDERHÅLLSPÄN



INFORMATION

För att säkerställa att vattenkiosken fungerar korrekt och för att förhindra oväntade driftstörningar är regelbundet underhåll nödvändigt. Underhållet kan också påverkas av vattenkvaliteten och användningsfrekvensen av denna vattenkiosk.

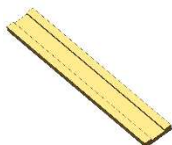
Underhåll måste utföras av behörig personal. Underhållsavtal med BAYARD eller en av dess lokala partners, rekommenderas.

#	Serviceåtgärder	Rekommenderat intervall
1	Generellt underhåll av vattenkiosk	1 år
2	Underhåll/kontroll av backventil	1 år
3	Underhåll/kontroll av spolrör	1 år
4	Byte av elektroventiler	3 år
5	Byte av batteri	3 år*
6	Byte av modemets batteri (GSM or Sigfox™)	3 år*
7	Byte av pulsräknare	10 år*
8	Verifiering av vattenmätare	Första: 12 år** Nästa: 7 år**

*: beroende på drifts- och miljöförhållanden

** : eller i enlighet med gällande lokala bestämmelser.

6.2 REKOMMENDATIONER FÖR UNDERHÅLL



Fästplatta



Testbeslag



Öppningsnyckel



Livsmedelsgodkänt
smörjfett



Fotpump med
Scharder
munstycke



Monteringsverktyg
för O-ring



Ett testverktyg för
backventilen

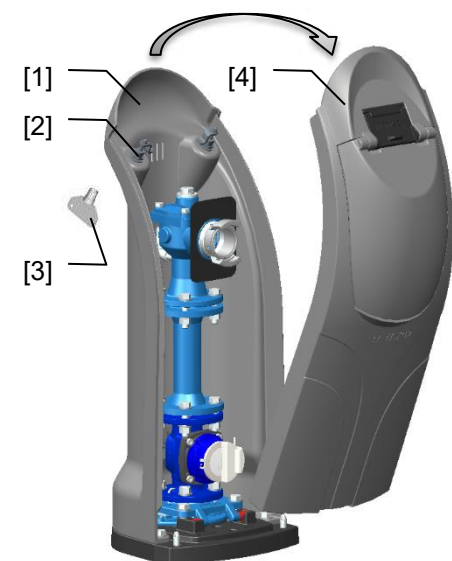
Inför underhållsarbete bör du ha följande utrustning redo:

- O-ringssats till spolröret,
- O-ringssats för backventilen,
- Smörjfett livsmedelsgodkänt, typ Klüber Unisilikon L 250L.

Utöver en normalt utrustad verktygslåda bör du ha med följande verktyg och tillbehör:

- En verktygssats för att underhålla spolröret som består av en fästplatta, en testbeslag, ett monteringsverktyg för O-ringar, en packningssats och ett rör med livsmedelsgodkänt smörjfett
- Ett testverktyg för backventilen,
- Fotpump med trycksensor och Scharder munstycke,
- Stålull fin Nr. 000,
- Gängtätningstråd (Loctite® 55 typ)
- En spann,
- En svamp och rena torkdukar,
- Metallborste,
- Ett avkalkande mildt rengöringsmedel

6.3 ALLMÄNT UNDERHÅLL



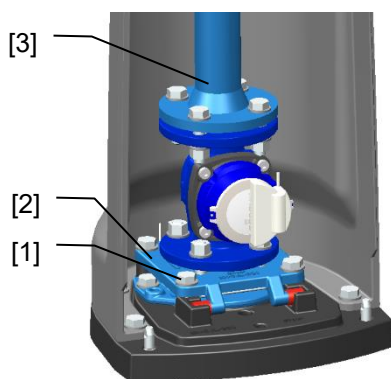
FARA

Innan demontering av anläggning

- Stäng kilslidsventilen belägen uppströms om spänningen,
- Tryck på (+) -knappen för att ta bort trycket mellan uppströms kilslidsventil och vattenposten.

6.3.1 Demontera främre panelen

- Öppna de 2 låsen [2] på bakre panelen [1] med säkerhetsnyckeln [3] för att separera den främre panelen [4].
- Ta bort den främre panelen genom att luta den något framåt och sedan dra den uppåt,
- Koppla om nödvändigt bort elektroventilanslutningarna (EV1 och EV2) och vattenmätarpulsgivaren (METER).



6.3.2 Demontering av vattenpost

- Lossa de 4 M16 bultarna [1] belägna på flänsen [2],
- Lossa vattenkiosken [3] genom att tilla den framåt.

6.3.3 Demontering av stigarrörenhet

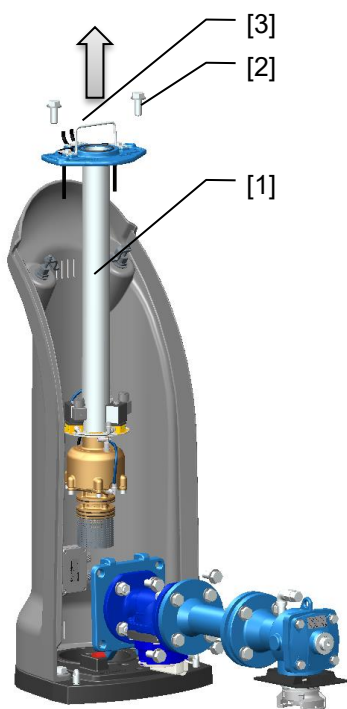
- Lossa de 2 M16 bultarna [2] belägna på den ovala flänsen,
- Använd handtaget [3] för att ta bort den stigarrörenheten [1].



VARNING

När uppströms kilslidsventil är helt stängd, bildas vakuum som förhindrar enheten kan tas bort.

För att kringgå denna effekt, tryck på (+) -knappen när du drar i handtaget. Om detta inte är tillräckligt, dra åt 2 M16-skruvarna gradvis för att underlätta demontering.



6.4 ALLMÄNT UNDERHÅLL AV VATTEKIOSK

6.4.1 Kontroller med underhållskort

Denna kontroll består av att implementera de olika testfunktionerna i det elektroniska systemet med ett underhållskort.

- Sätt i ett underhållskort,
- Kör funktionen vattentankningstest (se §4.9.3.4),
- Kör funktionen Hydraulisk kalibrering av vattenkiosken (se § 4.9.3.3),
- Kör funktionen elektroniskt test (se §4.9.3.5),
- Kör funktionen GSM modem test (se §4.9.3.6), om GSM modem är installerat,
- Kör funktionen Sigfox™ modem test (se §4.9.3.7), om Sigfox™ modem är installerat,
- Kontrollera att flödesvolymen för den elektroniska enheten är synkroniserad med vattenmätaren. Korrigera vid behov med hjälp av funktionen modifiera flödesvolymen (se §4.9.3.2),
- Kontrollera att datum och tid för den elektroniska enheten är korrekt inställt. Korrigera vid behov med hjälp av menyn ställ in datum och tid (se §4.9.4.7).

6.4.2 Kontroller med användarkort

Denna kontroll består av att implementera en funktionskontroll av vattenkiosken med ett användarkort.

- Sätt i ett användarkort,
- Tryck lätt på (+) -knappen (mindre än 3 sekunder) för att automatiskt få lågt flöde (~ 10 m³ / h) och verifiera sedan flödets hastighet,
- Tryck på (+) -knappen kontinuerligt i några sekunder så att ventilen är helt öppen och den maximala flödeshastigheten (~ 40 m³ / h) uppnås, och kontrollera sedan att det finns en betydande skillnad mellan lågt och högt flöde,
- Kontrollera korrekt visning av den volym som krediteras på kortet på displayen.
- Tryck på (-) -knapparna flera gånger i följd för att verifiera korrekt stängning av ventilen.

6.4.3 Udatera programvaran

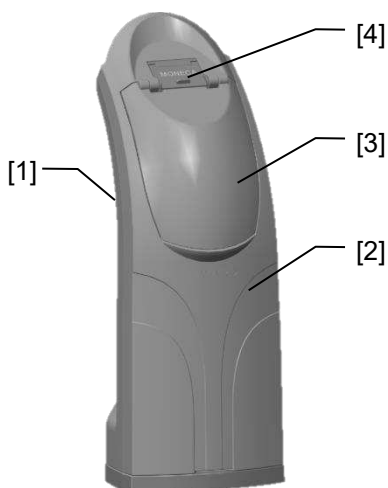
För en optimal funktion av produkten och för att få tillgång till de senaste funktionerna rekommenderar vi att du installerar den senaste tillgängliga programvaruversionen genom att ladda ner den på MONETICARD WEB. Se §4.9.3.11 för den detaljerade processen.

6.4.4 Inspektion/kontroll av luckan för kort

- Kontrollera att luckan stängs ordentligt.



2014



6.4.5 Kontroll av anslutning

- Gör en visuell inspektion av de elektriska anslutningarna på varje utrustning. Dessutom skall de kopplas i och ur från elnätet.
- Se till att kontakterna är ordentligt avtorkade innan du ansluter dem igen om det är hög luftfuktighet.

6.4.6 Inspektion av vattenmätaren

- Kontrollera tillverkningsår - det är de två första siffrorna i serienumret (t.ex. 2014 för G14QF780564 Y)
- Kontrollera att mätaren fungerar eller byt mätaren om det är dags (se §6.1)

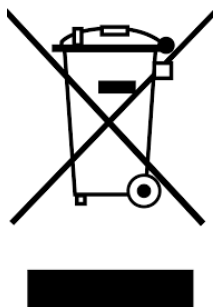
6.4.7 Byte av pulsmätare

Se bruksanvisningen som medföljer utrustningen.

6.4.8 Utvändig rengöring

- Rengör avlagringar och rester av kalk på de synliga ytorna på lådan [1], [2], [3] och den elektroniska enheten [4] med ett mildt rengöringsmedel och en svamp.
- Skölj rikligt med vatten.

6.5 BYTE AV BATTERIER



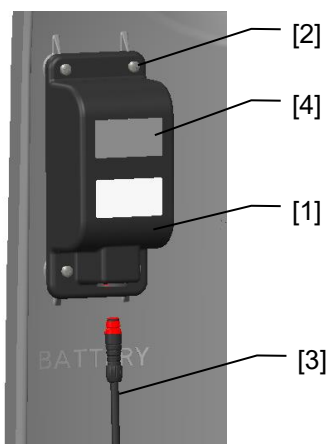
FARA

Det finns en risk för explosion om ett batteri byts ut mot en felaktig typ.
Ladda inte - bränn inte - kortslut inte



INFORMATION

Använda batterier måste lämnas till återvinning på miljöstationer.
Dom får inte slängas med hushållsavfall.

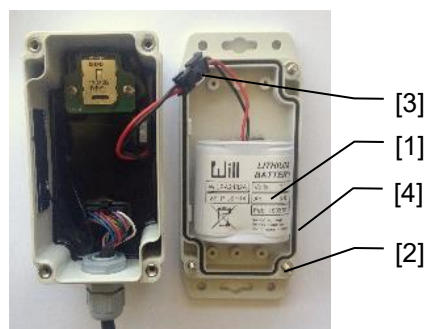


6.5.1 Byte av huvudbatteri

- Koppla bort den röda kontakten [3] på batteriet [1],
- Skruva loss de fyra fästskruvarna [2],
- Byt ut det använda batteriet mot ett nytt batteri [1],
- Skruva in de fyra fästskruvarna [2],
- Återanslut den röda kontakten på batteriet [3],
- Skriv det datum då batteriet byttes på den övre etiketten (4) med en permanent markör.

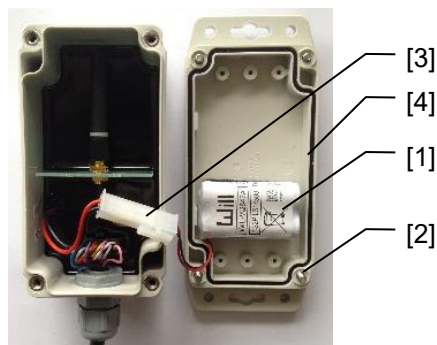
Återställ batterimätaren:

- För att slutföra batteribyten är det nödvändigt att återställa batterimätaren genom att köra funktionen NEW BATT med ett underhållskort,
- Kontrollera också att datum och tid för den elektroniska enheten är korrekt inställd.



6.5.2 Byte av GSM-modembatteri

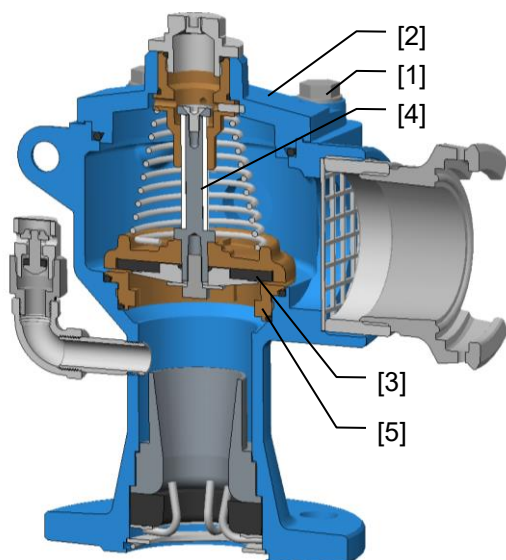
- Ta bort modemmet som finns i främre skåpet,
- Öppna skåpet genom att lossa de fyra monteringsskruvarna [2],
- Lossa kontakten [3],
- Ta ut batteriet [1],
- Sätt i nytt batteri [1],
- Sätt i kontakten [3],
- Stäng skåpet och se till att packningen är korrekt placerad i sin spår [4],
- Placera modemmet tillbaka på sitt ursprungliga läge med de fyra fästskruvarna och se till att föra kabeln bakom fästpunkterna.



6.5.3 Byte av Sigfox™ modembatteri

- Ta bort modemmet som finns i främre skåpet,
- Öppna skåpet genom att lossa de fyra monteringsskruvarna [2],
- Lossa kontakten [3],
- Ta ut batteriet [1],
- Sätt i nytt batteri [1],
- Sätt i kontakten [3],
- Stäng skåpet och se till att packningen är korrekt placerad i sin spår [4],
- Placera modemmet tillbaka på sitt ursprungliga läge med de fyra fästskruvarna och se till att föra kabeln bakom fästpunkterna.

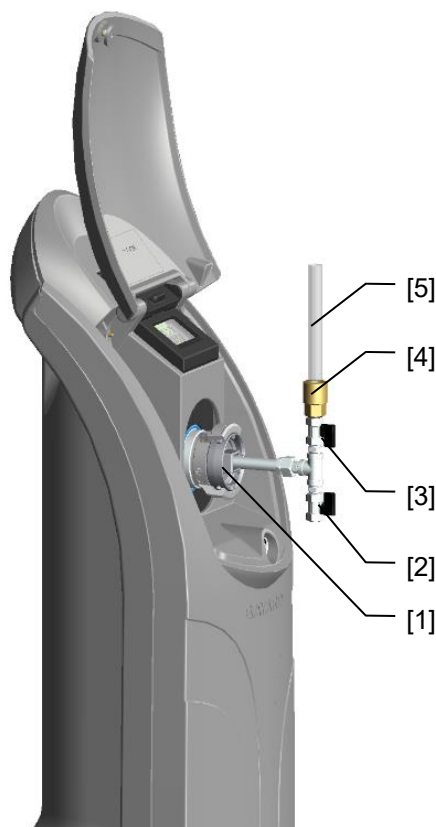
6.6 UNDERHÅLL AV BACKVENTILEN



6.6.1 Inspektion av invändiga komponenter

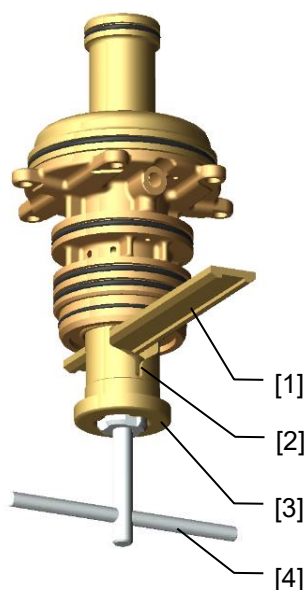
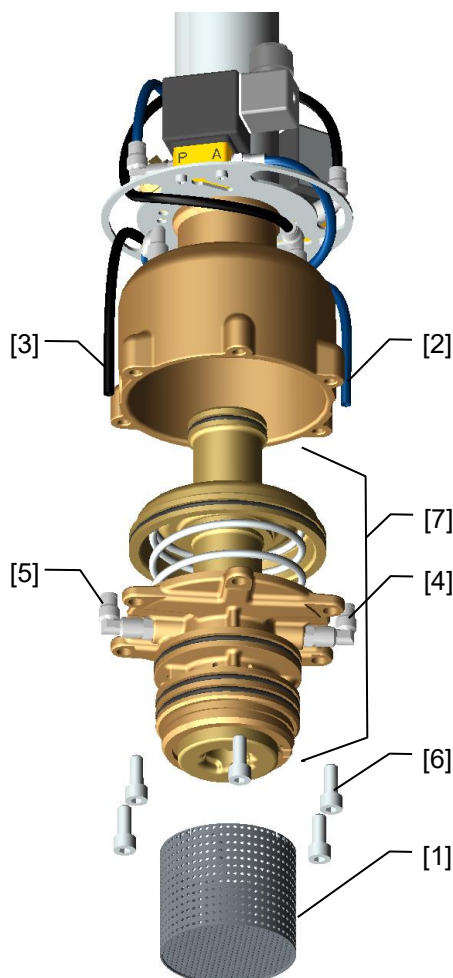
- Skruva loss de 4 M12 monteringsskruvarna [1] på locket [2],
- Ta bort locket / ventilenheten,
- Gör en visuell inspektion av ventilen [3]. Byt ut vid behov,
- Gör en visuell inspektion av ventsätets skick [5]. Rengör med stålull om nödvändigt.
- Kontrollera att axeln glider korrekt [5]. Rengör den med stålull eller byt ut den vid behov,
- Efter underhållet, sätt tillbaka allt på plats och utför läckagetest enligt §6.6.2.

6.6.2 Läckagetest



- Fäst testpluggen [1] med det transparenta röret [5] uppåt,
- Se till att den undre kranen [2] öppen och den övre kranen [3] stängd,
- Öppna vattenposten något med ett användarkort genom att trycka på (+) -knappen. Vattnet rinner genom den undre kranen [2],
- Stäng långsamt den nedre kranen [2] för att stoppa flödet,
- Öppna långsamt den övre kranen [3] för att fylla det, transparenta röret [5] med vatten, och stäng det sedan,
- Stäng vattenkiosken genom att trycka på (-) -knappen i mer än 5 sekunder för att se till att ventilen är helt stängd.
- Öppna övre kranen helt [3],
- Öppna den nedre kranen [2] något för att sänka vattennivån i röret till cirka 1 cm över testverktyget [4], stäng sedan den igen,
- Kontrollera att vattennivån i röret förblir stabil i 3 minuter och visar att backventilen är vattentät.

6.7 UNDERHÅLL AV STIGARRÖRENHET



INFORMATION

Innan underhållet av enheten påbörjas: Fyll en kanna rent vatten för att underlätta rengöring och sköljning av delarna.

6.7.1 Dräneringskontroll av stigarrörehet

- När enheten är borttagen öppnar du uppströms kilslidsventil något för att fylla den nedre delen av röret, och stäng den sedan,
- Kontrollera att vattennivån i enheten sakta sjunker, vilket indikerar att dräneringen är effektiv och att avloppet inte är blockerat.

6.7.2 Demontering och rengöring av inloppssil

- Ta bort inloppssilen [1] med en mjuk hammare.
- Ta bort eventuella ackumulerade avlagringar med en metallborste och rent vatten.

6.7.3 Utdragning av ventil



FARA

Viktigt att följa demonteringsordningen.



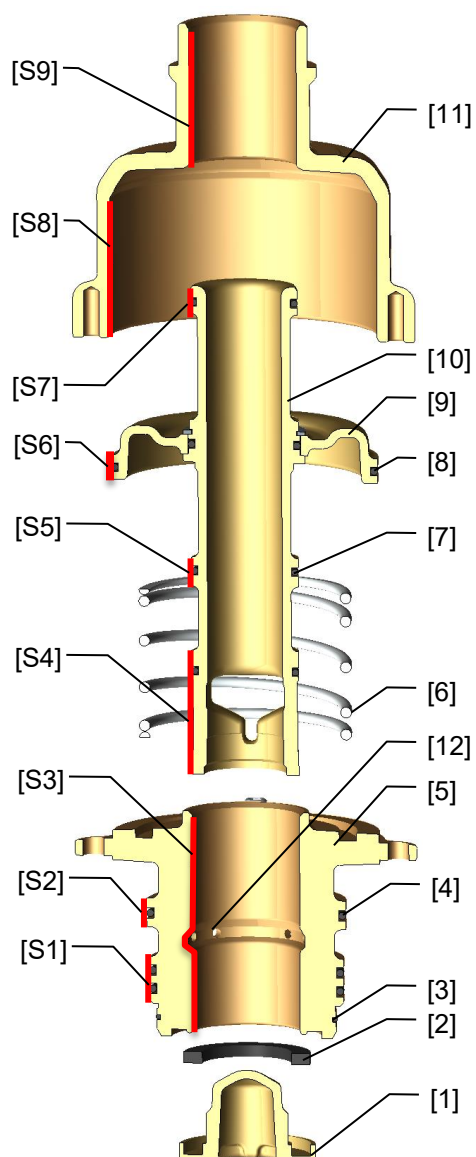
INFORMATION

Demontering av stigarröret görs i 3 steg
1/ tryck röret neråt,
2/ håll yttre ringen intryckt,
3/ ta bort röret.

- Koppla bort de blå [2] och svarta [3] kablarna från sina platser [4] och beslagen [5],
- Lossa 6 M8 bultar [6],
- Lossa enheten [7].

6.7.4 Demontering av ventil

- Pressa ihop fjädern med handen för att öppna ventilen helt,
- Sätt i fästplattan [1] med spåret mot packningshållaren [3] i spåret [2],
- Lossa ventilen [3] med öppningsnyckeln [4].



6.7.5 Isärtagning av delar

- Separera delarna: nedre cylinder [5], kolv [10], fjäder [6]
- Ta bort O-ringarna x1 [3], x3 [4], x3 [7] och x1 [8] och se till att inte repa tätningssyrtorna på metalldelarna.

6.7.6 Utvändig rengöring

- Använd en spruta och en ren trasa för att ta bort gamla smörjmedelsavlagringar från ytorna [S1] till [S9],
- Använd fin stålull för att ta bort eventuella ackumulerade avlagringar på ytorna [S1] till [S9],
- Skölj alla delar noggrant efter rengöring,
- Se till att alla dräneringshål är rensade [12].

6.7.7 Montering av O-ringar

- Montera de 3 O-ringarna [7] i kolven [10]. Använd monteringsverktyget för O-ringar för att förhindra skador,
- Installera O-ring [8] i skålen [9],
- Montera de 3 O-ringarna [4] och [3] på den nedre cylindern [5],
- Montera den nya packningen [2] i botten [1].

6.7.8 Smörjning



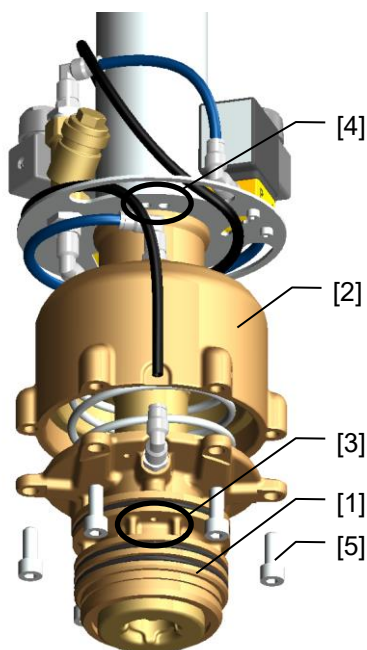
OBSERVERA

Använd livsmedelsgodkänt fett vid smörjning av O-ringar och packningar för att garantera optimal livslängd och smörjförmåga.

- Applicera smörjmedlet på tätningssyrtorna [S1] till [S9] och på O-ringarna [3], [4], [7] och [8].

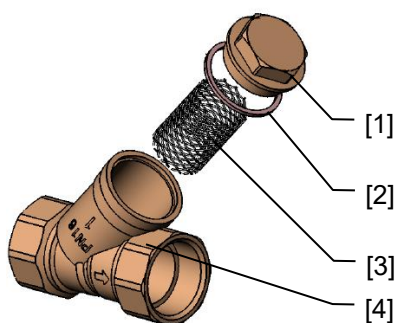
6.7.9 Återmontering av spolrörsenhet

- Sätt tillbaka kolven [10] och dess skål [9] med fjädern [6] i den undre cylindern [5],
- Tryck på hela enheten och sätt i den plana skruvmejseln och skruva sedan in ventilmonteringen [1] med dess ventil [2].
- Dra åt ventilmonteringen helt med öppningsnyckeln och fästplattan,
- Efter montering, se till att mobilenheten [9] / [10] glider ordentligt i den nedre cylindern [5].



6.7.10 Återmontering av spolrörsenhet

- Placera den nedre cylinderdelen [1] i den övre cylindern [2] och se till att den hamnar i originalläget. För detta justerar du de två ribborna [3] på den undre cylindern med de 2 hålen [4] i den rostfria stålplattan,
- Skruva i 6 M8 skruvar [5],
- Återanslut den svarta och den blå slangen på beslagen,
- Genomför ett trycktest (se 6.7.15),
- Sätt tillbaka den undre silen på plats (Visas inte.).



6.7.11 Y-sil

- Skruva loss kontakten [1] på Y-silen med 2 verktyg: den första för att hålla fast Y-silkroppen [4] och den andra för att lossa pluggen [1],
- Rengör silen [3] med en fin borste och rent vatten. Byt ut den vid behov,
- Kontrollera skicket på plantätningen [2]. Byt ut den vid behov,
- Skruva fast locket ordentligt

6.7.12 Ledningar och anslutningar



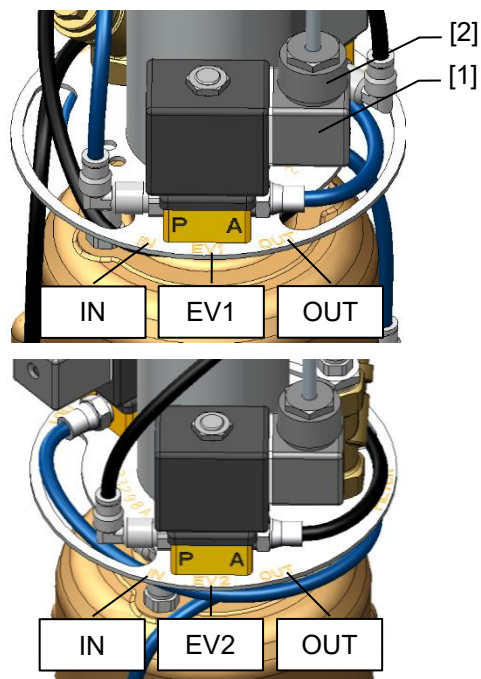
INFORMATION

Blå kabel: påfyllning som tillåter öppning av huvudventilen,
Svart kabel: dränering som gör det möjligt att stänga huvudventilen,

- Kontrollera allt kablage (onormala skador, slitage, vikning och läckage). Byt ut vid behov.
- Kontrollera alla beslag (vinkelfästen, borrar) (onormala skador, slitage och läckage). Byt ut vid behov.

6.7.13 Elventiler, kablage och kontakter

- Kontrollera anslutningarna på varje elektroventil genom att ta bort anslutningar [1] och kabelförskruvningar [2].
- Säkerställ att kabelförskruvningar [2] och anslutningsskruven [1] är ordentligt åtdragna.



Elektroventilerna EV1 and EV2 identifieras som följer:

Elektroventil	Färg på uppströms / nerströms ledning	Färg på kabelkontakt
EV1	Blå	Blå
EV2	Svart	Svart

När en elektroventil byts ut, följ den angivna monteringsriktningen:

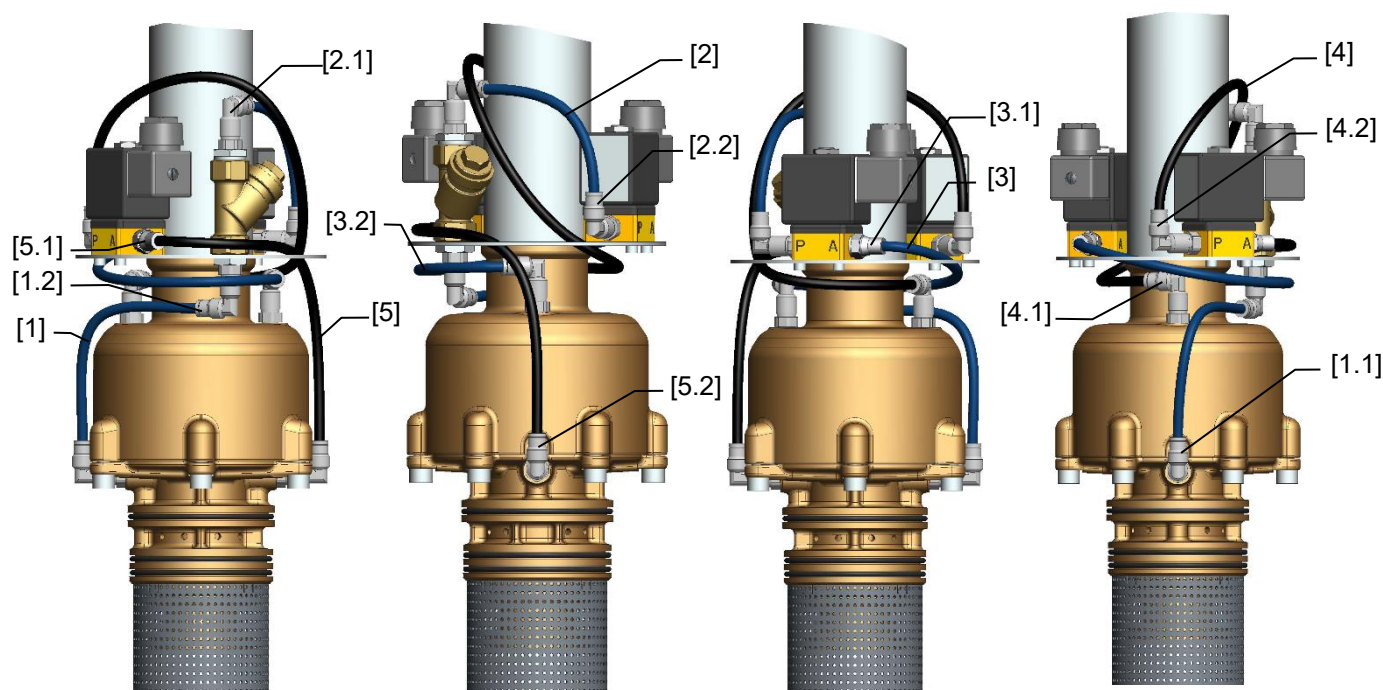
Riktning	Märkning på stålplattan	Märkning på elektroventil
Uppströms	IN	P
Nedströms	OUT	A

Om ett elektriskt kontaktdon [1] ska bytas ut, följ det angivna kopplingsschemat:

Hydrant	Kabelfärg
1	Blå
2	Brun

6.7.14 Kabeldragning

Följande bilder och tabeller visar kretsens hydrauliska enheter och kabeldragning.

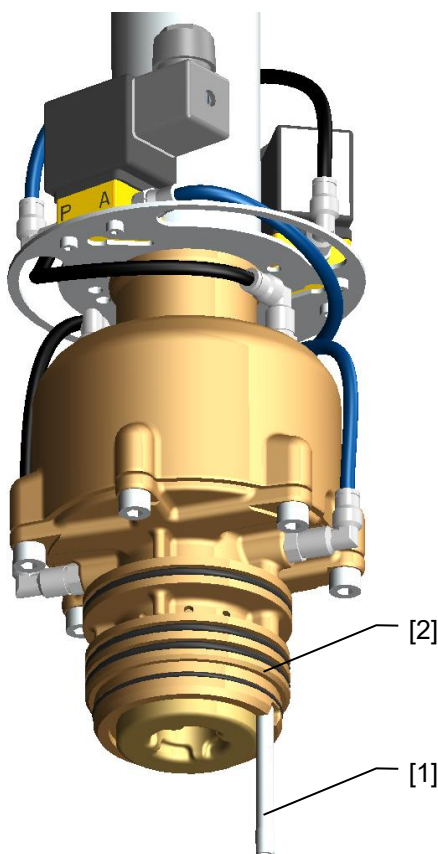


Del nr.	Beteckning	Längd (mm)	Från		Till	
[1]	Blå kabel #1	160	[1.1]	Låg anslutning	[1.2]	Uppströms sil
[2]	Blå kabel #2	130	[2.1]	Nedströms sil	[2.2]	Uppströms EV1 (P)
[3]	Blå kabel #3	290	[3.1]	Nedströms EV1 (A)	[3.2]	Kolvkammare
[4]	Svart kabel #1	410	[4.1]	Kolvkammare	[4.2]	Uppströms EV2 (P)
[5]	Svart kabel #2	280	[5.1]	Nedströms EV2 (A)	[5.2]	Låg anslutning

6.7.15 Trycktest

Denna kontroll verifierar att ventilen och styrkretsen är vattentäta innan de sätts tillbaka på plats.

- Skruva i testbeslaget [1] i det gängade M8-hålet på den undre cylindern [2] som tillhandahålls för detta ändamål, efter att du först har applicerat gängtätningstejp runt M8-gängan
- Koppla in fotpumpen med Schrader-munstycket,
- Anslut kablarna från elektroventilerna till den elektroniska enheten,
- Sätt i ett användarkort,
- Pumpa för att tryckasätta det första avsnittet i hydraulkretsen (blått rör nr 1, Y-sil, blått rör nr 2, EV1) och vänta på att det når cirka 5 bar, och kontrollera sedan att:
 - ✓ Trycket i kretsen är stabilt,,
 - ✓ Ventilens stabilitet i stängt läge,
- Håll knappen (+) intryckt för att öppna EV1 och fortsätt att pumpa tills ett tryck på cirka 5 bar uppnås i kretsens andra sektion (blå kabel nr 3, ventilkammare, svart kabel nr 1, EV2), släpp sedan knappen (+) och verifiera:
 - ✓ Ventilens rörlighet tills den är helt öppen (40 mm),
 - ✓ Ventilens stabilitet i öppet läge.
- Tryck på knappen (-) flera gånger i följd och kontrollera att:
 - ✓ Dekompression av kretsens andra sektion (luftljud) och sedan,
 - ✓ Den gradvisa stängningen av ventilen,
 - ✓ Stabilisering av ventilen i mellanläge efter att knappen släppts.



Om de nödvändiga villkoren inte är uppfyllda, sök efter och identifiera källan till problemet:

- Läckage i styrkretsen (rör, tätning, hydraulisk armatur, Y-sil),
- Fel i en elektroventil,
- Blockering i huvudventilen,
- Fel i testutrustning (testmontering, pump),
- Styrelektronik ej ansluten.

7 KÄLLSORTERING



Vid slutet av produktens livslängd eller en av dess komponenter måste källsortering ske. Komponent lämnas på en miljöstation/återvinningscentral som hanterar elektrisk och elektronisk utrustning (EEE) och batterier och ackumulatorer (BA) i enlighet med Europeiska och lokala förordningar.

Elektrisk och elektronisk utrustning och batterier och ackumulatorer som finns i produkten listas nedan och kan återvinnas genom att helt enkelt skruva loss dem. Se §2.6 huvudkomponenter för att hitta dem i produkten.

Bild	Del	EEE	BA
	Elektronisk del	x	
	Huvudbatteri		x
	Elektriska ventiler & kablage	x	
	Kontrollknappar	x	
	Elektromagnetisk del	x	
	Pulsgivare	x	x
	Modem med batteri	x	x
	USB flashminne	x	
	Kopplingsbox	x	

För att minska produktens miljöpåverkan rekommenderas också att separera de organiska komponenterna (plast och elastomerer) från metallkomponenterna som har olika återvinnings- och / eller återvinningsprocesser.

8 FELSÖKNING

8.1 FELKODER

Default kod	Meddelande som visas	Beskrivning
0	UNKNOWN ERROR	Okänt fel
1	NO CARD	Kortet ej isatt när tappningsvolym uppdaterades
2	METER FAULT	Ingen puls mottogs från vattenmätaren efter tryck på (+) -knappen
3	LOW BATTERY	Låg batterinivå
4	TEMP ABOVE xx°	Yttre temperatur högre än den konfigurerade maximala gränsen; vattentankningsfunktion är låst
5	TEMP BELOW xx°	Yttre temperatur lägre än den konfigurerade maximala gränsen; vattentankningsfunktionen är låst
6	UNKNOWN ERROR	Okänt fel
7	UNREADABLE CARD	Kommunikationsproblem mellan vattenkiosk och kort
8	UNKNOWNED EXP	Kortkod annan än ägarens
9	INVALID AREA	Fel områdeskod
10	CARD LOCKED	Kortets giltighet har gått ut
11	CARD DATE EXCEEDED	Kort utgången
12	OUT OF WORKING HOURS	Vattenkiosken kan inte användas vid denna tid
13	OUT OF CREDIT	Kortets kredit har överskridits
14	ERR FILE DIRECTORY	Fel vid programvaruuppdatering
15	ERR FILE NAME	Fel vid programvaruuppdatering
16	ERR FILE TYPE	Fel vid programvaruuppdatering
17	ERR TOO MANY FILE	Fel vid programvaruuppdatering
18	ERR BIN FILE	Fel vid programvaruuppdatering
19	ERR FILE CHK	Fel vid programvaruuppdatering
20	ERR FILE CODE	Fel vid programvaruuppdatering
21	ERR FILE VERSION	Fel vid programvaruuppdatering
22	ERR FILE CHK COPY	Fel vid programvaruuppdatering
23	USB ALREADY POWERED	Fel vid programvaruuppdatering
24	NO FLASH DRIVE	Säkerhetskopiering av USB-flashenhet finns ej/upptäcks inte
25	ERR HISTORY	Historiklogg kan inte läsas
26	CARD BLACKLISTED	Kort blockerat
27	CARD RELOADED	Kort för fakturering laddas på vattenpost
28	RELOAD YES- NO+	Kortuppladdning av GSM om det finns i laddningslistan
29	AWAIT CONNECTION	Inväntar omladdningsmeddelande via GSM
30	RELOAD OK	Omladdning klar via FTP
31	LIMIT DRAW	Vattentankningstak uppnått
32	ERROR RELOAD	Omladdningsfel på kort
33	LOW FLOW	Flödet är lägre än minimigränsen
34	CONNEXION ERROR	GSM anslutningsfel
40	-	GSM kommandofel
41	-	Fel GSM namn

Default kod	Meddelande som visas	Beskrivning
42	-	GSM PIN kod fel
43	-	Fel; inget nätverk eller ingen anslutning till GSM-nätverket
44	-	Detta serienummer finns ej
45	-	Sigfox™ kontrollfel
46	-	Felaktigt Sigfox™ namn
47	-	Sigfox™ dataöverföringsfel
50	-	Filstorlek fel FTP GSM
51	-	Fil tom/oläsbar FTP GSM
52	-	Fel på filinställningar
53	-	Ingen signal (fel CSQ)
54	-	SGACT inget svar : nätverksanslutning / IP adress
55	-	CGDCONT inget svar: Inställningsfel anslutning
56	-	Fel svar PKT RXFTP
57	-	Fel svar RECV RX FTP
58	-	Fel PUT RX FTP
59	-	Fel PUT ESC FTP
60	-	Fel i programvaran FTP
61	-	Fel i BAYARD fil vid anslutning via FTP
62	-	Fel i programvarans kontrollnummer via FTP
87	-	Omstart
88	-	Start / omstart
89	-	I2C default
90	-	Ventil är felaktigt öppnad
91...95	-	FelCOM CDC
128...	-	Omstart elektronik

8.2 FELSÖKNING

Vid misstänkta problem hjälper följande tabell att identifiera de möjliga orsakerna och ger några lösningar för att lösa problemet.

Fel	#	Möjliga fel	Kontrollera/lösningar	Default kod
1 - Dörr förblir stängd	1	Trasigt eller oläsbart kort	Använd ett annat kort	7
	2	Kort är från en annan tillverkare (Bayard)	Använd kort från Bayard	
	3	Huvudbatteriet är inte inkopplat	Anslut huvudbatteriet	3
	4	Huvudbatteriet är tomt eller fungerar ej	Byt batteri	3
	5	Kortluckan fungerar ej	Anslut kortluckan	
	6	Utmatningfunktioner fungerar ej	Ersätt utmatningsfunktioner	
	7	Vattenposten frusen och lock kan ej öppnas	Prova igen vid varmare temperatur	
	8	Elektroniska locket fungerar ej	Ersätt locket	
	9	Kortläsaren fungerar ej	Byt kortläsare	

Fel	#	Möjliga fel	Kontrollera/lösningar	Default kod
2 - Dörren stängs ej	2	Elektromagnetskåp är inte i drift (oxidation, ...)	Ta bort oxidation	
	3	Fel inställd stängfunktion på luckan	Justera inställningar för luckan	
3 - LCD display avstängd eller helt/delvis avstängd	1	Huvudbatteriet urladdat eller trasigt	Byt ut batteriet	3
	2	Huvudbatteriet ej inkopplat	Återanslut batteriet	3
	3	LCD display är trasig	Ersätt LCD display	
4 - Ej möjligt att tanka vatten	1	Tankning är förbjuden eftersom temperaturen är högre än maxgränsen.	Invänta lägre temperatur eller ändra inställningarna.	4
	2	Tankning är förbjuden eftersom temperaturen är lägre än maxgränsen.	Invänta högre temperatur eller ändra inställningarna.	5
	3	Ägarkod på kortet är inte auktoriserad	Använd ett korrekt användarkort	8
	4	Ägarkod på vattenposten är inte angiven	Lägg in ägare på vattenposten med hjälp av ett underhållskort.	8
	5	Ägarkod på kortet är inte auktoriserad	Lägg in ägare på kortet med hjälp av Moneticard mjukvara.	8
	6	Områdeskod på kortet är inte auktoriserat	Använd godkänd områdeskod	9
	7	Kortet är inte giltigt	Använd ett annat kort	10
	8	Kort utgången	Använd ett annat kort	11
	9	Tankning kan inte ske vid denna tid	Vänta tills korrekt tid eller ändra tanktiden i inställningarna.	12
	10	Fel inställning datum/tid	Kontrollera och ändra datum och tid med underhållskortet.	12
	11	Ingen kredit kvar på kortet	Återfyll kredit eller byt kort	13
	12	Kortet är blockerat	Använd ett annat kort	26
	13	Vattentankning maxvolym för denna period uppnådd.	Vänta tills nästa period eller ändra inställning.	31
5 - Ventil hålls stängd (Inget vatten levereras)	1	Kilslidsventilen är stängd	Öppna kilslidsventilen helt.	
	2	Felaktigt tryck på vattenposten	Kontrollera/justera inställningar tryck (1bar)	
	3	Knappen + är bortkopplad. Symbolen '+' blinkar inte på LCD-skärmen	Anslut kontakten	
	4	Knappen + är ur funktion. Symbolen '+' blinkar inte på LCD-skärmen	Ersätt kontakten	
	5	Knapp + och - är omvända. När du trycker på - på LCD-skärm öppnar den ventilen.	Koppla om knappen anslut + och -	
	6	Ventilen är delvis obrukbar (blockering, igensättning, skadad, isbildning etc.)	Spolrörsenheten behöver service	
	7	Elektroventil 1 (EV1) fungerar ej	Ersätt EV1. Kontrollera att elektroventilen inte är nedsänkt (Vid något tillfälle.)	
	8	EV1 urkopplad	Koppla in EV1	
	9	Elektroventil 2 (EV2) fungerar ej	Ersätt EV2. Kontrollera att elektroventilen inte är nedsänkt (Vid något tillfälle.)	
	10	EV1 och EV2 omvänd	Koppla om EV1 och EV2	
	11	Kabel EV1 är trasig	Ersätt kabel EV1	
	12	Kabel EV1 är urkopplad	Återanslut EV1 kabel	
	13	Silen är igensatt	Rengör silen	

Fel	#	Möjliga orsaker	Kontrollera/lösning	Default kod
	14	Silen är helt igensatt	Rengör silen	
	15	Läckor i spolrörets delar (rör, kopplingar)	Gör service på spolrörsenheten	
	16	Backventilen är igensatt i stängt läge	Gör service på backventilen.	
6 - Ventil öppnas för långsamt	1	Onormalt tryck	Kontrollera/justera inställningarna för tryck (1bar)	
	2	Silen i spolrörsenheten är delvis igensatt	Rengör silen	
	3	EV2 är onormalt öppen eller fungerar ej	Byt ut EV2	
	4	Läckor i spolrörets delar (rör, kopplingar)	Gör service på spolrörsenheten	
	5	Huvudventilen fungerar ej	Gör service på spolrörsenheten	
7 - Ventil stannar i öppet läge eller läcker	1	Knappen - är fränkopplad. Symbolen '-' blinkar inte på LCD-skärmen	Återkoppla kontakten	
	2	Knappen - är ur funktion. Symbolen '-' blinkar inte på LCD-skärmen	Byt ut knappen	
	3	Huvudreglerventilen fungerar ej (oxidation, fel fett etc.)	Gör service på spolrörsenheten	
	4	EV1 är onormalt öppen eller fungerar ej	Byt ut EV1.	
	5	Skadade ytor på huvudventilen	Gör service på spolrörsenheten	
	6	Silen i huvudventilen är delvis igensatt	Rengör silen	
	7	Huvudbatteriet är tomt eller trasigt	Ersätt batteriet	3
	8	Huvudbatteriet är fränkopplat	Återkoppla batteriet	3
8 - Ventil stänger oväntat	1	Vattenmätare trasig	Byt ut vattenmätare	2
	2	Pulsgivare fungerar ej	Byt ut pulsgivare	2
	3	Pulsgivare fränkopplad	Återkoppla pulsgivare	2
	4	EV2 är onormalt öppen eller fungerar ej	Byt ut EV2	
	5	Läckor i spolrörets delar (rör, kopplingar)	Gör service på spolrörsenheten	
	6	Kortet har ingen kredit	Återfyll kortet eller använd ett annat kort	13
	7	Låg flödes hastighet som utlöser stängning av huvudventilen	Justera inställningarna för att normalisera trycket (1bar)	33
9 - Onormalt lågt flöde	1	Ingående sil igensatt	Rengör ingående sil	
	2	Kilslidsventil bara delvis öppen	Öppna kilslidsventilen helt	
	3	Flödes hastigheten är otillräcklig (tryck, flödes hastighet, DN-kanalisering etc.)	Justera inställningarna för att normalisera trycket (1bar)	
	4	Huvudventilen fungerar ej (oxidation, fel fett etc.)	Gör service på spolrörsenheten	
	5	Backventilen fungerar ej	Gör service på backventilen	
	6	Utloppet är igensatt (Efter backventilen)	Ta isär och rengör	
	7	Flödesbegränsaren fungerar ej	Byt ut flödesbegränsaren	
10 - Flödet känns inte	1	Pulsgivaren är urkopplad	Koppla in pulsgivaren	2

Fel	#	Möjliga orsaker	Kontrollera/lösningar	Default kod
LCD display	2	Fixering av pulssändaren på mätaren	Justera pulssändare korrekt	2
	3	Metallremsa har inte tagits bort vid montering	Ta bort metallremsa	2
	4	Standard för inställningen av pulsvikten	Justera parametrarna med underhållskortet	
	5	Pulsmätarens batteri är tomt.	Byt ut pulsmätaren	2
	6	Pulsmätaren fungerar ej	Byt ut pulsmätaren	2
	7	Vattenmätaren fungerar ej	Byt ut vattenmätaren	2
11 - GSM modem fungerar ej	1	Fel anslutning av GSM-modemet till den elektroniska enheten	Kontrollera anslutningen på baksidan av enheten	
	2	GSM täckningen är inte optimal	Kontrollera täckningen med en smart mobil med samma SIM kort	
	3	Vattenposten är inte kopplad till en plats på Moneticard WEB	Länka vattenposten till platsen med Moneca App	
	4	GSM modemmet är inte aktivt	Installera och aktivera modemmet med Moneca App	
	5	Fel PIN kod	Kontakta din kortleverantör	42
	6	SIM kort ej korrekt isatt	Kontrollera att SIM kortet är korrekt isatt.	
	7	Fel SIM kort format	Kontakta din kortleverantör	
	8	SIM kortet har ingen SIM kod	Tilldela en SIM kod på SIM kortet med hjälp av smart telefon.	
	9	Felsktigt SIM kort	Byt ut SIM kortet	42
	10	Ingen anslutning SIM kort ej korrekt (data, internet access)	Kontrollera aktiveringen av SIM-kortet.. Sätt i SIM-kortet i en smart telefon och starta en Google-sökning. Om det inte fungerar, kontakta din operatör.	43
	11	Felsktiga inloggningsuppgifter GSM (PIN code, APN, login, lösenord)	Kontakta din internetleverantör	
	12	Tankningar syns ej på Moneticard Web	Vänta nästa dag (Data uppdateras av Moneticard webb varje dag kl 01:00 GTM + 1) Användarkortet måste läggas till i databasen för Moneticard Web. Kontrollera datum och tid för vattenposten. Kontakta Bayard kundtjänst.	
	13	Batteriet i GSM modemmet fungerar ej	Byt ut batteriet	
	14	Trasigt GSM modem	Byt ut GSM modem	
12 - Sigfox modem fungerar ej	1	Fel anslutning av Sigfox-modemet till den vattenposten	Kontrollera anslutningen på baksidan av vattenposten.	
	2	Sigfox täckning är inte tillräcklig	Kontakta Bayard för eventuellt byte till GSM modem.	
	3	Vattenposten är inte kopplad till någon plats på Moneticard WEB	Länka vattenposten till korrekt plats med Moneca App	
	4	Sigfox modem är inte aktiverat	Aktivera sigfox modemmet med hjälp av Moneca App	
	5	Tankningar syns ej på Moneticard Web	Användarkortet måste läggas till i databasen för Moneticard Web. Kontrollera datum och tid för vattenposten. Kontakta Bayard kundtjänst.	
	6	Batteriet i Sigfox modem fungerar ej	Byt ut batteriet	

Fel	#	Möjliga orsaker	Kontrollera/lösningar	Default kod
	7	Trasigt Sigfox modem	Byt ut Sigfox modem	
13 - Bluetooth anslutning fungerar ej	1	Bluetooth ej aktiverad på smarta telefonen	Tillåt Bluetooth på smarta telefonen	
	2	Går ej länka ihop enheterna	Länkning är möjlig när bluetooth ikonen blinkar på LCD displayen	
	3	Fel bluetooth val	Identifiera korrekt ID of Moneca med underhållskortet	
	4	Bluetooth kodfel	Koden är 12345	
14 - I/O output fungerar ej	1	TOR funktionen ej aktiverad	Aktivera den med Moneca App	
	2	Felkoppling mellan kopplingsboxen till den elektroniska enheten	Kolla anslutningen på baksidan av den elektroniska enheten	
	3	Default kundsystem	Kontrollera kundsystemet	
	4	Default kabeldragning	Kontrollera dragning i kabelskåpet	

Kontakta oss

Platschef



Mattias Taube
Tel: +46 300 52 16 54
Mob: +46 723 22 64 05
mattias@kzhandels.se

Försäljning



Karl Zickert
Tel: +46 300 198 72
Mob: +46 705 60 85 25
karl@kzhandels.se

Försäljning



Alexander Zaar
Tel: +46 300 52 13 94
Mob: +46 724 01 86 82
alexander@kzhandels.se

Försäljning - Västsverige



Mattias Carreman
Tel: +46 300 52 13 96
Mob: +46 720 92 19 91
mattias.carreman@kzhandels.se

Försäljning - Stockholm



Niclas Larsson
Tel: +46 300 52 13 97
Mob: +46 724 01 86 83
niclas@kzhandels.se

Konstruktion- verkstad



Krister Fridholm
Tel: +46 300 52 13 90
Mob: +46 703 84 94 94
krister@kzhandels.se

Ekonomi



Annika Permyr
Tel: +46 300 52 13 91
Mob: +46 702 20 14 24
annika@kzhandels.se

Inköp/Hållbarhet



Lena Corneliussen
Tel: +46 300 52 13 92
Mob: +46 702 38 35 83
lena@kzhandels.se